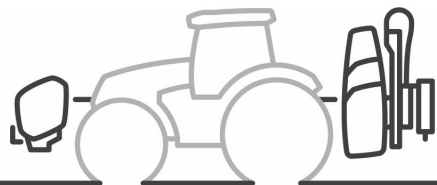


Instruktionsbok

AMAZONE

FT 1001

Fronttank till påhängd växtskyddsspruta **UF**



MG3072
BAG0065.10 09.22
Printed in Germany

SmartLearning



Läs noga igenom
instruktionsboken och beakta
säkerhetsanvisningarna
innan maskinen tas i bruk!
Förvara den på lämplig plats
för framtida bruk!

SV



DET FÅR INTE

verka obekvämt eller överflödigt att läsa och göra sig införstådd med denna instruktionsbok; ty det räcker inte att från andra höra berättas att maskinen är så bra, att det bara är att köpa maskinen så går allt av sig själv. Om maskinen används felaktigt, kan inte bara föraren utan även omgivningen och maskinen skadas. För att garantera ett gott resultat måste man därför göra sig väl införstådd med maskinens samtliga funktioner, underrätta sig om hur den ska användas och manövreras i fält, transporteras och underhållas. Ty först då kommer man att bli tillfreds med både maskinen och sig själv. Detta är syftet med denna instruktionsbok.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Tillverkarens adress

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-post: amazone@amazone.de

Reservdelsbeställning

Reservdelslistor finns att tillgå på reservdelsportalen under www.amazone.de.
Beställningar görs hos respektive återförsäljare för AMAZONE.

Instruktionsboken

Dokument-nummer: MG3072
Framställningsdatum: 09.22

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2022

Alla rättigheter förbehålls.

Eftertryckning, även utdrag, är endast tillåtet efter godkännande från AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

1	Användaranvisningar.....	6
1.1	Syfte med instruktionsboken	6
1.2	Riktningssuppgifter i instruktionsboken.....	6
1.3	Bildanvisningar	6
2	Allmänna säkerhetsanvisningar	7
2.1	Förpliktelser och ansvar	7
2.2	Varnings och anvisningssymboler.....	9
2.3	Skyddsutrustning	10
2.4	Säkerhets- och skyddsanordningar.....	10
2.5	Allmänna säkerhetskrav	10
2.6	Utbildning av personer	11
2.7	Säkerhetsåtgärder vid normal användning	12
2.8	Faror med rörelse och restenergi.....	12
2.9	Skötsel och underhåll, avhjälpande av störningar	12
2.10	Konstruktionsförändringar	12
2.10.1	Reservdelar, slitdelar och hjälpmedel	13
2.11	Rengöring och deponering	13
2.12	Förarens arbetsplats	13
2.13	Säkerhets- och anvisnings dekalering på maskinen.....	14
2.13.1	Placering av säkerhets- och anvisnings dekalering på maskinen	15
2.14	Fara om inte säkerhetsanvisningarna beaktas	17
2.15	Säkerhetsmedvetet användande	17
2.16	Säkerhetsanvisningar för användaren	18
2.16.1	Allmänna säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter.....	18
2.16.2	Användning av växtskyddssprutor	21
2.16.3	Skötsel och underhåll	23
3	Av- och pålastning	24
4	Produktbeskrivning.....	25
4.1	Översikt	25
4.2	Översikt av Flow Control	26
4.3	Tekniska data	27
4.3.1	Nyttolast	27
4.4	Avsedd användning.....	28
4.5	Riskområde och farliga platser.....	29
4.6	Typskylt	30
4.7	Trepunktsmonteringsram	30
4.8	Transportanordning (löstagbar).....	31
4.9	Trafikteknisk utrustning	32
4.10	Ej certifierat kamerasystem	33
5	UF01 och FT 1001 utan FlowControl	34
5.1	Fyll på fronttanken via växtskyddssprutan UF01	34
5.2	Fyll på spruttanken UF01 via fronttanken	36
6	UF01 och FT1001 med FlowControl (tillval)	37
6.1	Vätske-cirkulation Flow Control.....	37
6.2	Extra för spolvatten	38
6.3	Anslutning av växtskyddsspruta med Flow Control och fronttank	39
6.4	Läget automat	40
6.5	Läget manuell.....	41
6.6	Undermeny Fronttank	42
6.7	Påfyllning.....	43

6.8	Inre rengöring.....	43
6.9	En fyllnadsnivåsensor slutar fungera.....	43
7	UF02 och FT 1001 utan FlowControl	44
7.1	Fyll på fronttanken via växtskyddssprutan UF	44
7.2	Fylla på behållaren för sprutvätska UF via fronttanken	46
8	UF02 och FT1001 med FlowControl (tillval).....	48
8.1	Vätske-cirkulation Flow Control.....	48
8.2	Anslutning av växtskyddsspruta med Flow Control och fronttank	49
8.3	FlowControl och ISOBUS	50
8.4	Fyllning.....	51
8.5	Invändig rengöring	51
8.6	En nivåsensor har slutat fungera	51
8.7	Pumpunderhåll	52
8.7.1	Ställ in lufttryck i tryckackumulatorn.....	52
8.7.2	Byt ut tryckackumulatorns membran	53
9	Igångsättning	54
9.1	Sätt fast fronttankens försörjningsledningar på traktorn	55
10	Till- och frånkoppling av maskinen	56
10.1	Tillkoppling av maskinen.....	56
10.2	Frånkoppling av maskinen	58
11	Transportkörning	59

1 Användaranvisningar

Kapitlet Användaranvisningar ger information om hur instruktionsboken ska användas.

1.1 Syfte med instruktionsboken

Denna instruktionsbok

- beskriver manövrering och underhåll av maskinen.
- ger viktiga anvisningar om hur maskinen används på ett säkert och effektivt sätt.
- är en del av maskinen och ska alltid medföras i maskinen eller i körfordonet.
- ska förvaras för framtida bruk.

1.2 Riktningsuppgifter i instruktionsboken

Alla riktningar i denna instruktionsbok anges alltid sett i körriktningen.

1.3 Bildanvisningar

Anvisningar och resultat

Om instruktionsboken anger att föraren skall utföra en åtgärd/manöver i en viss ordningsföljd är denna angiven i nummerordning som måste följas. Följ handlingsanvisningarnas angivna ordningsföljd. Resultatet av den utförda manövern anges med en pil.

Exempel:

1. Åtgärdsanvisning 1
- Resultat av åtgärd 1
2. Åtgärdsanvisning 2

Uppräkningar

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer.

Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Positionssiffror i bilder

Siffror inom parentes hänvisar till motsvarande siffror i bilden. Den första siffran anger vilken bild och den andra siffran motsvaras av positionssiffran i bilden.

Exempel (bild 3/6)

- Bild 3
- Position 6

2 Allmänna säkerhetsanvisningar

Detta kapitel innehåller viktiga anvisningar för säkert arbete med maskinen.

2.1 Förpliktelser och ansvar

Beakta anvisningarna i instruktionsboken

God kännedom om säkerhetsanvisningar och säkerhetsföreskrifter är en grundläggande förutsättning för säkert och felfritt arbete med maskinen.

Ägarens ansvar

Ägaren åtar sig att endast låta personer arbeta med maskinen som

- är väl förtrogna med de grundläggande föreskrifterna om arbetssäkerhet och arbetarskydd.
- har genomgått utbildning om arbete med/vid maskinen.
- har läst och förstått denna instruktionsbok.

Ägaren åtar sig

- att hålla alla varningsdekaler på maskinen i läsligt skick.
- att byta ut skadade varningsdekaler.
- Kontakta tillverkaren om du har några frågor.

Användarens ansvar

Alla personer som har till uppgift att arbeta med eller vid maskinen är ålagda att före arbetets början

- beakta de grundläggande föreskrifterna om arbetssäkerhet och arbetarskydd
- läsa och beakta kapitlet "Allmänna säkerhetsanvisningar" i denna instruktionsbok
- läsa kapitlet "Varningsdekaler samt övriga dekaler på maskinen" (sidan 14) i denna instruktionsbok och följa varningsdekalernas säkerhetsanvisningar vid användning av maskinen
- göra sig väl förtrogen med maskinen
- läsa kapitlen i denna instruktionsbok, som är viktiga för att utföra de arbetsuppgifter som ska utföras

Tillhör inte detta användarens arbetsuppgift eller om han/hon inte har de kunskaper som krävs, måste felet anmälas till överordnad (ägaren). Tillhör inte detta maskinskötarens arbetsuppgift eller om han/hon inte har de kunskaper som krävs, måste felet anmälas till överordnad (ägaren).

Faror vid arbete med maskinen

Likväl kan det uppstå faror och skador vid arbete med maskinen
Likväl kan det uppstå faror och skador vid arbete med maskinen

- för användarens eller tredje parts liv och lem
- för själva maskinen
- för andra materiella värden.

Använd endast maskinen

- för avsett ändamål.
- i säkerhetstekniskt felfritt tillstånd.

Åtgärda omgående fel, som kan påverka säkerheten.

Garanti och ansvar

Grundläggande gäller villkoren i "Lantbruk 05" avtalet, vilka finns angivna i leveranshäftet. De gäller från det att avtal har slutits. Garanti och produktansvar bortfaller om skadans orsak kan härledas till en eller flera av följande orsaker:

- icke avsedd användning av maskinen
- felaktig montering, igångsättning, manövrering och underhåll av maskinen
- maskinen drivs med defekta säkerhetsanordningar eller felaktigt uppsatta eller icke läsliga säkerhets- och skyddsföreskrifter
- anvisningarna i instruktionsboken angående igångsättning, manövrering och underhåll har inte beaktats
- egenmäktiga konstruktionsförändringar av maskinen
- bristfällig tillsyn av maskinen som lett till onormalt slitage
- reparationer har ej utförts fackmannamässigt
- skador orsakade av yttre påverkan av främmande föremål eller kraftigt våld.

2.2 Varnings och anvisningssymboler

Säkerhetsanvisningar kännetecknas av den trekantiga säkerhetssymbolen och tillhörande signalord. Signalorden (FARA, VARNING, AKTA) beskriver allvaret med den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

kännetecknar en omedelbar fara med hög risk, som kan leda till dödsolycka eller allvarlig personskada (förlust av kroppsdel eller långtidsskador), om de inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar finns omedelbar risk för dödsolycka eller allvarligare personskada.



VARNING

kännetecknar en möjlig fara med medelhög risk, som kan leda till dödsolycka eller allvarlig personskada om den inte undviks.

Beaktas inte dessa anvisningar finns det eventuellt risk för dödsolycka eller allvarligare personskada.



AKTA

kännetecknar en fara med låg risk, som kan leda till lättare eller medelsvåra personskador eller materiella skador om den inte undviks.



VIKTIGT

kännetecknar ett åliggande för ett särskilt förhållande eller en funktion för korrekt arbete med maskinen.

Beaktas inte dessa anvisningar kan det leda till störningar på maskinen eller i dess omgivning.



ANVISNING

kännetecknar användningstips och särskilt användbar information.

Dessa anvisningar hjälper dig att utnyttja maskinens alla funktioner.

2.3 Skyddsutrustning

Den verksamhetsansvarige är skyldig att följa tillverkarens anvisningar och tillhandahålla nödvändig personlig skyddsutrustning för det aktuella växtskyddsmedlet, t.ex.:

- skyddshandskar mot kemikalier
- skyddsoverall mot kemikalier
- vattentäta skor
- ansiktsskydd
- andningsskydd
- skyddsglasögon
- hudskyddsmedel etc..



Instruktionsboken

- ska alltid förvaras på maskinens arbetsplats!
- måste alltid vara fritt tillgänglig för maskinskötare och underhållspersonal!

Kontrollera regelbundet alla befintliga säkerhetsanordningar!

2.4 Säkerhets- och skyddsanordningar

Före varje igångsättning av maskinen måste alla säkerhets- och skyddsanordningar kontrolleras avseende korrekt montering och funktion. Kontrollera regelbundet alla säkerhets- och skyddsanordningar.

Defekta säkerhetsanordningar

Defekta eller demonterade säkerhets- och skyddsanordningar kan leda till farliga situationer.

2.5 Allmänna säkerhetskrav

Beakta utöver alla säkerhetsanvisningar i denna instruktionsbok även de allmängiltiga, nationella bestämmelser om arbetarskydd och miljöskydd.

Beakta de lagstadgade trafikreglerna vid färd på allmän väg.

2.6 Utbildning av personer

Endast utbildad och insatt personal får arbeta med resp. vid maskinen. Det är viktigt att tydligt fastställa olika personers ansvarsområden för manövrering och underhåll.

En person som är under utbildning får endast arbeta med/vid maskinen under uppsikt av en utbildad, erfaren person.

Funktion \ Personer	För uppgiften specialutbildad person	Utbildad operatör	Personer med fackspecifik utbildning (fackverkstad *)
Lastning/transport	X	X	X
Igångsättning	--	X	--
Inställning, montering	--	--	X
Sprutningsarbete	--	X	--
Skötsel och underhåll	--	--	X
Felsökning och felavhjälpning	X	--	X
Deponering	X	--	--
Teckenförklaring:	X - tillåtet	-- ej tillåtet	

- 1) En person, som kan åta sig en specifik uppgift och får utföra dessa för ett likvärdigt kvalificerat företag.
 - 2) Med undervisande person avses den som har undervisats och har nödvändig utbildning för att klara uppgiften och möjliga faror vid felaktiga förhållanden samt har informerats om nödvändiga skyddsanordningar och skyddsåtgärder.
 - 3) Med fackman avses personer med specifik utbildning. De kan genom sin fackmässiga utbildning, kunskap om tillämpliga bestämmelser gällande arbetet som ska utföras och känna igen möjliga faror.
- Anmärkning:
En person kan även införskaffa sig kompetens likvärdig med en fackmässig utbildning genom flerårig erfarenhet inom det aktuella arbetsområdet.



Endast en fackverkstad får utföra arbeten som underhåll och reparation av maskinen, när dessa arbeten har markerats med tillägget "Verkstadsarbete". Personalen på en fackverkstad förfogar över nödvändiga kunskaper samt lämpliga hjälpmedel (verktyg, lyft- och stödutrustning) för att utföra underhålls- och reparationsarbete på maskinen på ett korrekt och säkert sätt.

2.7 Säkerhetsåtgärder vid normal användning

Maskinen får endast användas när alla säkerhets- och skyddsanordningar är fullt funktionsdugliga.

Kontrollera maskinen minst en gång dagligen för synliga skador samt kontrollera att säkerhets- och skyddsanordningarna är funktionsdugliga.

2.8 Faror med rörelse och restenergi

Observera att det kan förekomma rester av mekanisk, hydraulisk, pneumatisk och elektrisk energi på maskinen.

Fastställ lämpliga åtgärder vid instruktion till manövreringspersonal. Detaljerade anvisningar ges ännu en gång i respektive kapitel i denna instruktionsbok.

2.9 Skötsel och underhåll, avhjälpande av störningar

Genomför inställnings-, underhålls- och inspektionsarbeten enligt föreskrivna intervall.

Säkra alla mekaniskt, hydrauliskt, pneumatiskt eller elektriskt påverkade drivningar mot oavsiktlig påverkan och inkoppling.

Fäst och säkra de större komponenterna vid demontering/montering med hjälp av lyftanordningar.

Kontrollera att lossade skruvförbindelser sitter fast ordentligt. Kontrollera att säkerhetsanordningarna fungerar efter avslutat underhållsarbete.

2.10 Konstruktionsförändringar

Utan godkännande från AMAZONEN-WERKE får inga förändringar eller till- eller ombyggnad utföras på maskinen. Detta gäller även svetsning av bärande delar.

Alla till- eller ombyggnadsåtgärder kräver skriftligt godkännande från AMAZONEN-WERKE. Använd endast de av AMAZONEN-WERKE godkända ombyggnads- och tillbehörsdelar så att driftstillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter inte upphör att gälla.

Fordon med ett driftstillstånd som utfärdats av myndigheterna eller anordningar och utrustning som är anslutna till ett fordon eller tillstånd för körning på allmän väg måste befinna vara beskaffat på det sätt som anges på tillståndet eller godkännandet.



VARNING

Risk för allvarliga kläm-, kross- och skärskador föreligger på grund av brott på bärande bärande delar.

Av princip är det förbjudet att

- borra i ram eller chassi.
- borra upp befintliga hål på ramen respektive chassiet.
- svetsa bärande delar.

2.10.1 Reservdelar, slitdelar och hjälpmedel

Byt omgående maskindelar som inte befinner sig i felfritt tillstånd.

Använd endast originaldelar från **AMAZONE** som reserv- och slitdelar, eller delar som godkänts av AMAZONEN-WERKE, så att inte drifttillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter upphör att gälla. Vid användning av reserv- och slitagedelar från annan leverantör, kan det inte garanteras att de är konstruerade och tillverkade på ett sådant sätt att funktions- och säkerhetskraven uppfylls.

AMAZONEN-WERKE åtar sig inget ansvar för skador som orsakats av användning av ej godkända reserv- och slitagedelar eller hjälpmedel.

2.11 Rengöring och deponering

Använda komponenter, spilloljor och rester, skall hanteras och deponeras enligt gällande, lokala föreskrifter, detta gäller speciellt

- vid arbete på smörjsystem och hydraulsystem
- vid rengöring av sprutan eller med lösningsmedel.

2.12 Förarens arbetsplats

Maskinen får endast manövreras av föraren då denne sitter i traktorns förarsäte.

2.13 Säkerhets- och anvisnings dekalер på maskinen



Se alltid till att alla säkerhetsdekalер på maskinen är rena och i läsligt skick! Byt ut ej läsbara säkerhetsdekalер. Beställ säkerhetsdekalerna från återförsäljaren med hjälp av beställningsnummer (t.ex. MD 075).

Säkerhetsdekalер - utförande

Varningsdekalerna markerar farliga områden på maskinen och varnar för restfaror. Varningarna gäller både ständigt farliga områden och faror som uppstår oväntat.

En säkerhetsdekal består av två fält:



Fält 1

Bilden visar typen av fara och är omgiven av en trekantig säkerhetssymbol.

Fält 2

Bilden visar hur faran undviks.

Säkerhetsdekalер - förklaring

Under **Beställningsnummer och förklaring** ges en beskrivning av bredvidstående säkerhetsdekal. Säkerhetsdekalen beskrivs alltid i samma ordningsföljd:

1. Beskrivning av faran.

Till exempel: Risk för skär- eller klämskador!

2. Följderna om inte anvisningarna för att undvika faran följs.

Till exempel: Orsakar svåra skador på finger eller hand.

3. Anvisningar för att undvika faran.

Till exempel: Rör endast vid maskindelar när den befinner sig i fullständigt stillestånd.

2.13.1 Placering av säkerhets- och anvisnings dekaler på maskinen

Säkerhetsdekaler

Följande illustrationer visar säkerhetsdekalerens placering på maskinen.

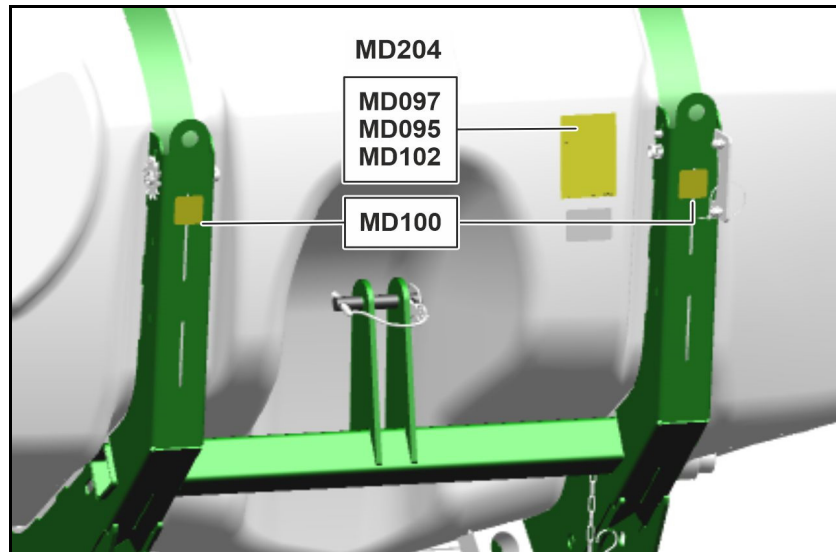


Bild 1

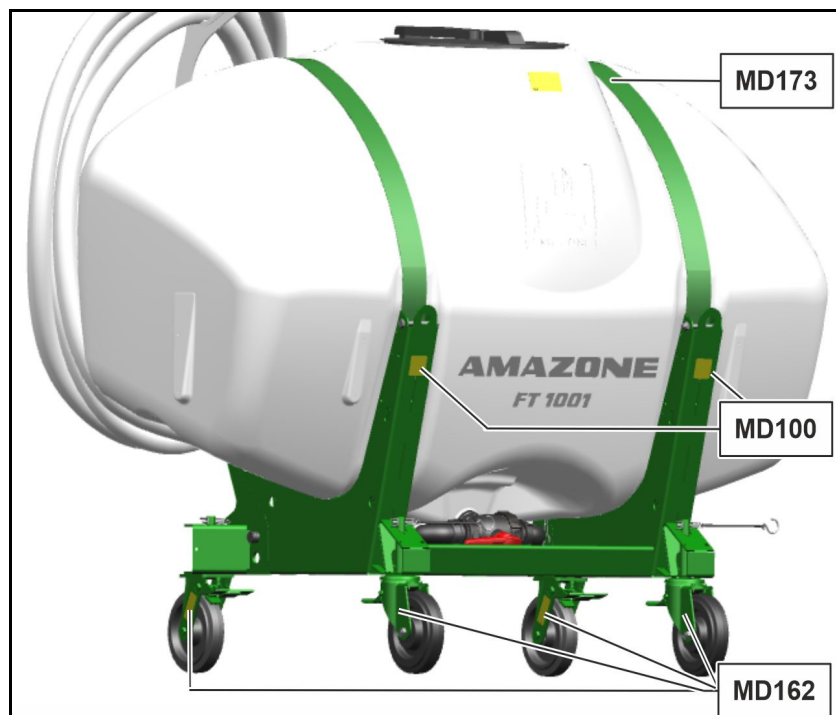


Bild 2

MD 095

Läs och beakta instruktionsboken och säkerhetsanvisningarna innan maskinen tas i drift!



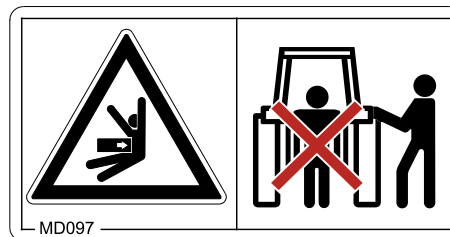
Allmänna säkerhetsanvisningar

MD 097

Risk för att kroppen kommer i kläm kan uppstå för den som befinner sig i riskområdet för trepunktsupphängningen när trepunktshydrauliken är aktiverad.

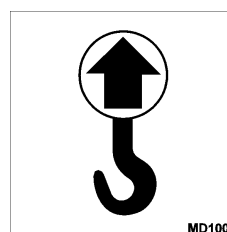
Denna fara kan medföra mycket allvarliga skador, eventuellt med dödlig utgång.

- Det är förbjudet att befinna sig i riskområdet för trepunktsupphängningen när trepunktshydrauliken är aktiverad.
- Trepunktslyften får
 - endast manövreras från avsedd arbetsplats.
 - aldrig manövreras när du befinner dig i riskområdet mellan traktor och maskin.



MD 100

Denna symbol utmärker fästpunkter där fastsurringsanordningar kan fästas när du lastar maskinen.

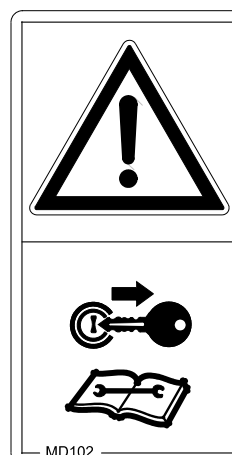


MD 102

Fara orsakad av oavsiktlig start och rullning av traktorn och maskinen vid ingrepp på maskinen, t.ex. vid arbete med montering, inställning, felavhjälpning, rengöring, underhåll och reparationer.

Denna fara kan medföra mycket allvarliga skador, eventuellt med dödlig utgång.

- Säkra traktorn och maskinen mot oavsiktlig start och rullning före ingrepp på maskinen.
- Läs och beakta beroende på ingrepp anvisningarna i motsvarande kapitel i instruktionsboken.



MD 162

Max. bärförmåga 800 kg per transportrulle.



MD 173

Fara för inandning av hälsofarliga ämnen kan orsakas av giftiga ångor i spruttanken!

Denna fara kan medföra mycket allvarliga skador, eventuellt med dödlig utgång.

Klättra aldrig in i sprutvätskebehållaren.

**2.14 Fara om inte säkerhetsanvisningarna beaktas**

Om inte säkerhetsanvisningarna beaktas

- kan detta ha följder såväl i form av fara för personer och även för miljö och maskin
- kan det leda till att alla garanti och ersättningsanspråk bortfaller

I enskilda fall är följande risker exempel på faror som kan inträffa om säkerhetsanvisningarna inte beaktas:

- risk för personskador om någon vistas inom maskinens arbetsområde
- viktiga funktioner på maskinen går sönder
- föreskrivna metoder för underhåll och reparationer följs ej
- risk för personskador genom mekanisk och kemisk inverkan.
- miljöfara på grund av hydraulolja- eller sprutvätskeläckage.

2.15 Säkerhetsmedvetet användande

Utöver säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok ska absolut nationella, allmänna arbetarskyddsföreskrifter följas.

Följ noggrant uppmaningarna på maskinens säkerhets- och anvisningsdekal.

Följ de lagstadgade trafikreglerna vid färd på allmän väg.

2.16 Säkerhetsanvisningar för användaren



VARNING

Risk för kläm-, kross- och skärskador om brister råder gällande trafik- och driftsäkerhet.

Kontrollera att maskinen och traktorn är trafik- och driftsäker före varje användning!

2.16.1 Allmänna säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter

- Beakta utöver dessa anvisningar även de allmänna gällande nationella säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifterna!
- De på maskinen uppsatta varningsdekalerna och övriga dekalerna ger viktiga anvisningar för riskfri drift av maskinen. Genom att beakta dessa anvisningar ökar du din säkerhet!
- Igångsättning, att inga personer (barn) uppehåller sig inom maskinens arbetsområde! Kontrollera att sikten är tillräcklig!
- Det är förbjudet för personer att åka på maskinen samt att transportera saker på maskinen!
- Anpassa din körning så att du alltid behärskar traktor med påbyggd eller påkopplad maskin på ett säkert sätt.
Ta härvid hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av påbyggd eller påhängd maskin.

Till- och frånkoppling av maskinen

- Koppla och transportera endast maskinen med sådana traktorer som uppfyller effektkraven samt är lämpade för detta.
- När maskinen kopplas på vid traktorns trepunktshydraulik måste ovillkorligen traktorns och maskinens kopplingskategori överensstämma!
- Koppla maskinen enligt föreskrifterna till de föreskrivna anordningarna!
- Vid tillkoppling av maskiner vid traktorns front och/eller baktill på traktorn får följande inte överskridas
 - traktorns max tillåtna totalvikt
 - traktorns max tillåtna axelbelastning
 - tillåten belastning för traktorns däck
- Säkra traktorn och maskinen från att rulla iväg utan avsikt, innan maskinen kopplas till eller från!
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig mellan maskinen som ska kopplas på och traktorn medan traktorn kör mot maskinen!
Anvisande medhjälpare får endast befinna sig på säkert avstånd från maskinen. Först då traktorn står stilla får medhjälparen gå in mellan traktorn och maskinen.
- Säkra manöverspaken för traktorns hydraulik, så att oavsiktlig upplyftning eller sänkning är utesluten innan maskinen ansluts till eller kopplas från traktorns trepunktshydraulik!
- Placera domkraft eller stödanordningar på avsedd plats före till- eller frånkoppling av maskinen!

- Vid manövrering av stödanordningarna föreligger skaderisk på grund av kläm- och skärskador!
- Iakttag extra försiktighet vid till- och fränkoppling av maskinen till traktorn! Mellan traktorn och maskinen föreligger risk för kläm- och skärskador kring kopplingsanordningen!
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig mellan traktor och maskin vid manövrering av trepunktslyften!
- Anslutna matarledningar
 - måste kunna röra sig fritt vid svängar utan spänningar, brytningar eller friktion.
 - får inte skava mot andra delar.
- Utlösningssvajer för snabbkopplingar måste hänga löst och får inte självutlösas om de är djupt liggande!
- Ställ alltid den fränkopplade maskinen på stabil plats!

Användning av maskinen

- Bekanta dig väl före arbetets början med alla anordningar och manövreringselement för maskinen samt deras funktioner. Under arbetet är det för sent!
- Bär tätt åtsittande kläder! Lös klädsel ökar risken för att fastna eller indragning i roterande axlar!
- Använd endast maskinen då alla skyddsanordningar är monterade och i korrekt position!
- Beakta maximal tilläggsikt för monterad/tillkopplad maskin och traktorns max godkända axelbelastning och totalvikt. Kör eventuellt med endast delvis fyllda förrådsbehållare.
- Det är förbjudet för personer att uppehålla sig i maskinens arbetsområde!
- Det är förbjudet att uppehålla sig i maskinens sväng- och rörelseområde!
- Vid alla hydrauliskt manövrerade maskindelar föreligger risk för kläm- och skärskador!
- Hydrauliskt drivna maskindelar får endast manövreras då personer håller sig på tillräckligt säkerhetsavstånd från maskinen!
- Innan du lämnar traktorn ska
 - ska maskinen ställas på plant och stabilt underlag
 - traktorns motor stängas av
 - tändningsnyckeln tas ur

Transport av maskinen

- Beakta gällande nationella trafikföreskrifter vid körning på allmän väg!
- Kontrollera före transport körning att:
 - o att hydraulslangar, elkablar och övrig utrustning är korrekt anslutna
 - o att belysning fungerar korrekt och är rengjord
 - o broms- och hydraulsystemet för synliga fel
 - o om parkeringsbromsarna är helt frigjorda
 - o bromssystemets funktion
- Kontrollera alltid att traktorns styr- och bromsförmåga är tillräcklig!
Maskiner som är påbyggda eller tillkopplade till en traktor och front- eller bakvikt påverkar körförhållanden samt traktorns styr- och bromsförmåga.
- Använd eventuellt frontvikter!
Traktorns framaxel måste alltid vara belastad med minst 20 % av traktorns nettovikt, så att tillräcklig styrförmåga garanteras.
- Fäst front- eller bakvikter enligt föreskrifterna på därför avsedda fästpunkter!
- Beakta maximal tillåtenlast för monterad/tillkopplad maskin samt traktorns max godkända axelbelastning och totalvikt
- Traktorns bromsar måste vara dimensionerade för att klara av att bromsa den ökade vikten och påskjutet från tillkopplad maskin.
- Kontrollera bromsverkan innan körning!
- Ta hänsyn till maskinens utskjut och svängmassa vid körning i kurvor!
- Kontrollera före transportkörning att alla svängbara maskindelar är ordentligt låsta i transportläge när redskapet är kopplat till traktorns trepunktshydraulik respektive lyftarmar!
- Ställ före transportkörning alla svängbara maskindelar i transportläge!
- Säkerställ före transportkörning att svängbara maskindelar är låsta i transportläge för att förhindra riskfyllda lägesförändringar. Använd de här för avsedda transportsäkringarna!
- Lås före transportkörning manöverspaken till trepunktslyften så att den tillkopplade maskinen inte oavsiktligt kan lyftas upp eller sänkas ned under transportkörningen!
- Kontrollera före transportkörning om nödvändig transportutrustning är korrekt monterad på maskinen, som t.ex. belysning, varningsanordningar och skyddsanordningar!
- Gör före transportkörning en okulär kontroll av att toppstången och lyftarmarna är säkrade med låssprintar så att de inte kan lossna oavsiktligt.
- Anpassa körhastigheten efter rådande förhållande!
- Lägg i en lägre växel före körning i kraftig utförslutning!
- Bromspedalerna ska vara ihopkopplade före transportkörning!

2.16.2 Användning av växtskyddssprutor

- Beakta rekommendationerna från växtskyddsmedeltillverkaren när det gäller
 - personlig skyddsutrustning
 - varningsanvisningar gällande hantering av växtskyddsmedel
 - föreskrifter för dosering, användning och rengöring
- Beakta reglerna i den tyska växtskyddslagen!
- Det är förbjudet att förvara kontaminerad skyddsutrustning, sprutvätskedunkar och använda filter i traktorns hytt.
- Ta av skyddsutrustningen innan du går in i traktorns hytt.
- Öppna aldrig ledningar som står under tryck!
- Fyll aldrig sprutvätsketanken med mer än den angivna maxvolymen!



- Kontrollera kraven på säkerhetsdatabladet för de verksamma ämnen som används samt föreskrifterna för den personliga skyddsutrustningen vid hantering av växtskyddsmedel. Beroende på kraven på säkerhetsdatabladet för de verksamma ämnen som används hör följande komponenter till din personliga skyddsutrustning:

- o Skyddsklädsel enligt DIN 32781
- o Gummiförkläde enligt EN 14605
- o Ögonskydd enligt EN 166
- o Andningsskyddsmask enligt DIN EN 143/149/405/14387, minst halvmask med kombinerat partikelfilter och gasfilter A1-P2 (märkfärg brun-vit)
- o Skyddshandskar med manschett enligt DIM 347/388/420
- o Fotskydd

Använd den personliga skyddsutrustningen om du kommer i kontakt med växtskyddsmedel eller gödselmedel vid något av följande arbeten:

- o Påfyllning av sprutvätsketanken och tillsats av kemikalier
- o Sprutning och besprutning
- o Inställningar på maskinen
- o Tömning och rengöring av behållaren
- o Användning av olika kemikalier
- o Underhåll
- Använd personlig skyddsutrustning i traktorns hytt beroende på kravet på säkerhetsdatabladet till det verksamma ämne som används.
- Traktorer med hytt i kategori 4 krävs enligt föreskrifterna vid spridning av vissa sprutmedel.
- Beakta uppgifterna om kompatibilitet för växtskyddsmedel och material för växtskyddssprutan!
- Spruta inte ut växtskyddsmedel som lätt klibbar eller stelnar!
- För att skydda människor, djur och miljö, fyll inte växtskyddssprutan med vatten från öppna vattendrag!
- Fyll på växtskyddssprutorna enbart via AMAZONE originalpåfyllningsanordningar!

2.16.3 Skötsel och underhåll

- Genomför endast rengörings-, underhålls- och reparationsarbete av maskinen när
 - drivningen är frånslagen
 - traktorns motor är avstängd
 - tändningsnyckeln är utdragen
 - anslutningskabeln är fränkopplad från redskapsdatorn.
- Muttrar och skruvar ska regelbundet kontrolleras och efterdras vid behov!
- Säkra upplyft maskin resp. upplyfta maskindelar från att oavsiktligt sänkas innan du rengör, reparerar eller underhåller maskinen!
- Använd lämpliga verktyg och handskar vid byte av vassa arbetsverktyg!
- Deponera spillolja, fett och filter enligt på korrekt sätt!
- Koppla från kabeln till traktorns generator och batteri, innan svetsarbete utförs på traktor och maskin!
- Reservdelar måste minst motsvara de fastställda tekniska kraven från AMAZONEN-WERKE! Detta garanteras när du använder originalreservdelar från **AMAZONE!**
- Beakta följande när du reparerar fältsprutor som använts för flytgödselspridning med ammoniumnitrat-urinämne/karbamid-lösning:

Kvarvarande ammoniumnitrat-urinämne/karbamid-lösning kan bilda salter på eller i spruttanken genom att vatten avdunstar. Härigenom uppstår rent ammoniumnitrat och urinämne/karbamid. Ammoniumnitrat i ren form blir explosivt tillsammans med organiska ämnen t.ex. urinämne/karbamid när den kritiska temperaturen uppnås vid reparationer (t.ex. svetsning, slipning, filning).

Du kan undvika detta om du tvättar spruttanken och de delar som ska repareras noggrant med vatten, eftersom det salt som bildas av ammoniumnitrat-urinämne/karbamid-lösningen är vattenlösligt. Rengör därför växtskyddssprutan noggrant med vatten innan du börjar reparera den!

3 Av- och pålastning

Lastning med lyftkran

På maskinen finns

- två fästpunkter framtill (Bild 3/1)
- en fästpunkt baktill (Bild 4/1),



AKTA

Om maskinen lastas med en lyftkran ska de markerade fästpunkterna för lyftremmarna användas. Bild 31



FARA

Draghållfastheten per lyftrem måste vara minst 100 kg.

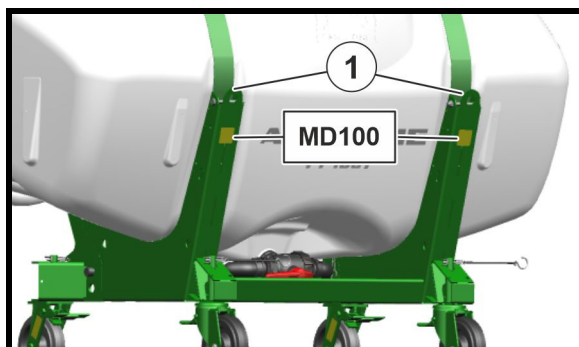


Bild 3

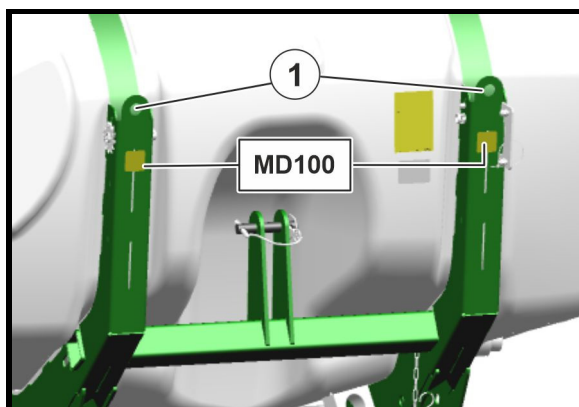


Bild 4

4 Produktbeskrivning

4.1 Översikt

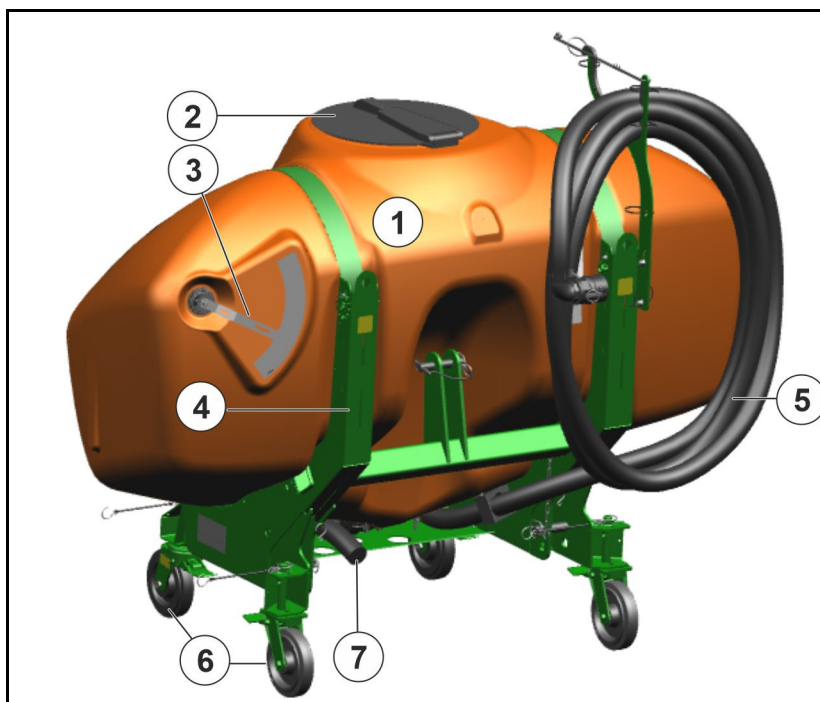


Bild 5

Bild 5/...

(utan Flow Control)

- (1) Tank
- (2) Skruvlock/fällbart lock
- (3) Nivåindikering med skala
- (4) Trepunktsmonteringsram
- (5) Kopplingsslang till växtskyddssprutan med 2-tums-Cam-Lock-koppling
- (6) Transportanordning
- (7) Resttömning

Bild 6/...

(1) Inställningsvred

- Position **x**
 - Fyllning/tömning via kopplingsslang
- Position **y**
 - Resttömning
- Position **0**
 - Spärrläge

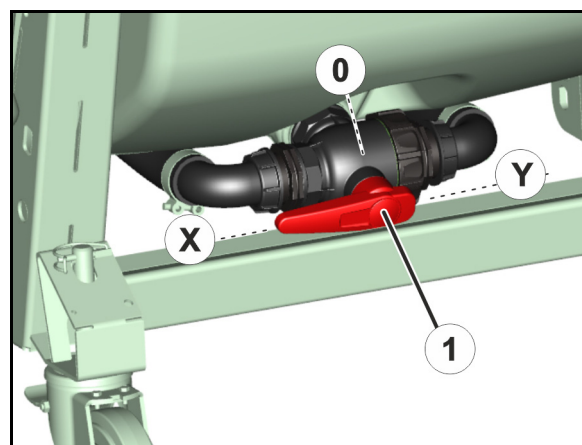


Bild 6

4.2 Översikt av **Flow Control**

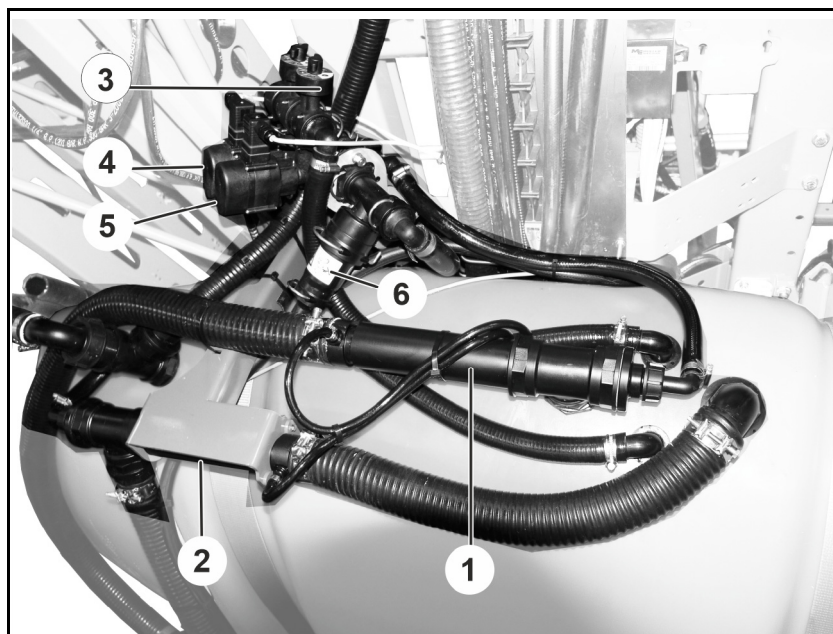


Bild 7

- (1) Fyll injektorerna **FT**
- (2) Töm injektorerna **FT**
- (3) Liktrycksinstrument
- (4) Fyll ventilen **FT**
- (5) Töm ventilen **FT**
- (6) Tryckbegränsningsventil

4.3 Tekniska data

Typ	FT1001
Behållarens nominella volym	1000 l
Faktisk behållarvolym	1125 l
Påfyllningshöjd med rullanordning	1670 mm
Total höjd med rullanordning	1720 mm
Total bredd	2180 mm
Total längd	960 mm
Kopplingskategori	Kat. 2
UF01: pump FlowControl*	BP 125
Kapacitet vid 540 varv/min	115 l/min
Konstruktion	3-cylindrig kolvmembranpump
Pulsdämpning	Tryckackumulator
UF02: pump FlowControl*	BPS 160
Kapacitet vid 540 varv/min	150 l/min
Konstruktion	3-cylindrig kolvmembranpump
Pulsdämpning	Tryckackumulator

4.3.1 Nyttolast

Maximal nyttolast	=	tillåten teknisk maskinvikt	-	Egenvikt
--------------------------	----------	------------------------------------	----------	-----------------



FARA

Det är förbjudet att ha last som överstiger den maximala nyttolasten.

Olycksrisk vid körsituationer med otillräcklig stabilitet!

Ta noga reda på nyttolasten och därmed även den högsta tillåtna påfyllningsgraden för din maskin. Det är inte tillåtet vid alla påfyllningsmedel att fylla behållaren fullständigt.



Värdena för den tekniskt tillåtna maskinvikten och tomvikten finns på maskinens typskylt.

4.4 Avsedd användning

Fronttanken **FT1001**

- är avsedd för transport av
 - o vatten och flytande gödsel.
 - o växtskyddsmedel (endast med **Flow Control**).
- är endast avsedd för användning inom jordbruk för behandling av odlingsytor i kombination med växtskyddssprutan **AMAZONE UF**.
- monteras på fronthydrauliken på en traktor av kategori 2 och manövreras av en person.

pH-värdet för den sprutvätska som ska spridas (i synnerhet flytande gödsel) måste vara över 1,5.

Maskinen får användas i följande lutningar

- **lutning i sidled**

körriktning, åt vänster	20 %
körriktning, åt höger	20 %
- **lutning i körriktning**

lutning uppåt	20 %
lutning nedåt	20 %

Till avsedd användning hör även:

- att beakta alla anvisningar i denna instruktionsbok
- utföra inspektions- och underhållsarbeten vid angivna tidsintervall
- att endast använda originalreservdelar från **AMAZONE**.

Annan användning än den som anges ovan är förbjuden och anses inte vara avsedd användning.

Vid skador som uppstår under icke avsedd/förbjuden användning

- har ägaren/verksamhetsansvarig det fulla ansvaret
- tar tillverkaren inget ansvar.

4.5 Riskområde och farliga platser

Riskområden är omgivningen runt eller på maskinen där det råder stor risk för olycksfall/skador och kan nås av personer

- genom arbetsbetingade rörelser av maskinen
- genom oavsiktlig rullning av traktor och maskin

I maskinens riskområde finns farliga platser med permanent föreliggande eller oväntade faror. Varningsdekalerna vid dessa farliga platser och varning för återstående risker, som inte kan undanröjas på ett konstruktivt sätt. Här gäller de speciella säkerhetsföreskrifterna i respektive kapitel.

I maskinens riskområde får inga personer uppehålla sig

- så länge traktormotorn är igång och kraftöverföringsaxel/hydraulik är anslutna
- så länge traktor och maskin inte har säkrats mot oavsiktlig start och oavsiktlig rullning.

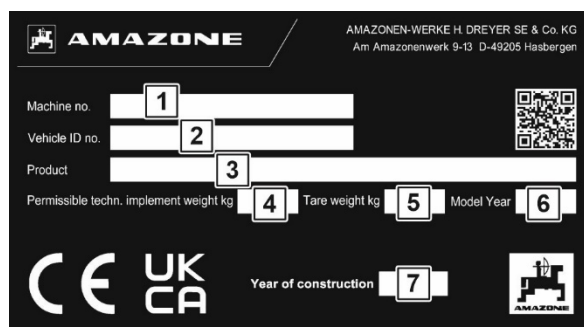
Maskinskötaren får endast röra maskinen eller arbetsredskap från transport- till arbetsläge och från arbets- till transportläge eller arbeta med maskinen när inga personer uppehåller sig i maskinens riskområde.

Farliga platser finns i:

- mellan traktorn och fronttanken, framför allt när den kopplas till eller loss.
- p.g.a. giftiga ångor i sprutvätskebehållaren.
- under upphöjda, ej säkrade maskiner.

4.6 Typskylt

- (1) Maskinnummer
- (2) Chassinummer
- (3) Produkt
- (4) tillåten teknisk maskinvikt
- (5) Tomvikt kg
- (6) Årsmodell
- (7) Tillverkningsår



4.7 Trepunktsmonteringsram

Fronttankens ram **FT1001** är konstruerad så att den uppfyller kraven och måtten för trepunktsmontering av kategori II.

Bild 8/...

- (1) Övre kopplingspunkt med låsbultar för toppstången och låssprintar för säkring.
- (2) Undre kopplingspunkt med låsbultar för lyftarmar och låssprintar för säkring.

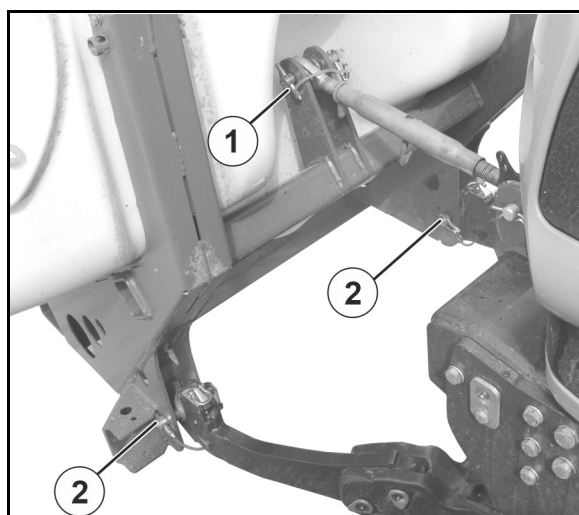


Bild 8

4.8 Transportanordning (löstagbar)

Den avtagbara transportanordningen möjliggör enkel anslutning till traktorns trepunktshydraulik och bekväm rangering på gården och i byggnaderna.

För att hindra maskinen från att rulla iväg är rullarna utrustade med ett arreteringssystem.



VARNING

Vid montering/demontering av transportanordningen måste maskinen skyddas mot oönskad nedsänkning.

Montering/demontering:

1. Koppla ihop maskinen med traktorn.
2. Lyft upp maskinen med traktorhydrauliken.
3. Säkra traktor/maskin mot oavsiktlig start och oavsiktlig rullning.
4. Stötta den upplyfta maskinen så att maskinen inte kan sänkas ner av misstag.



Vid första montering:

- Fäst låssprintarna med säkerhetsbandet (Bild 9/3; Bild 10/3) på maskinen (Bild 9/5; Bild 10/5).
- Kläm ihop trådkrokarna på säkerhetsbandet med en tång.

5. **Styrbara** rullar **fram** (Bild 9/1),
Fasta rullar **bak** (Bild 10/1)

- o monteras och fixeras med låssprint (Bild 9/2; Bild 10/2), eller
- o demonteras

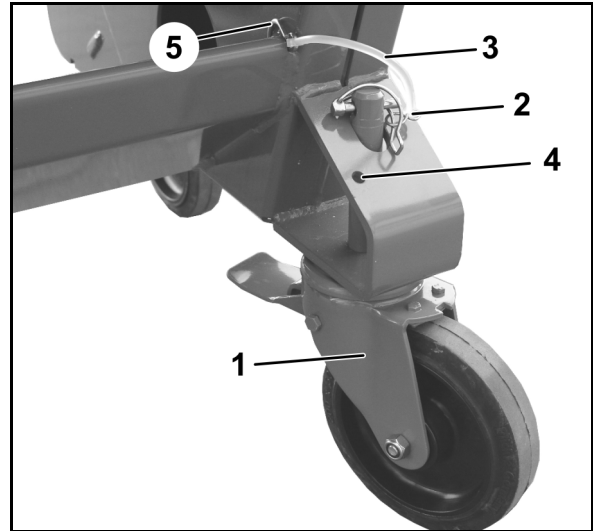


Bild 9

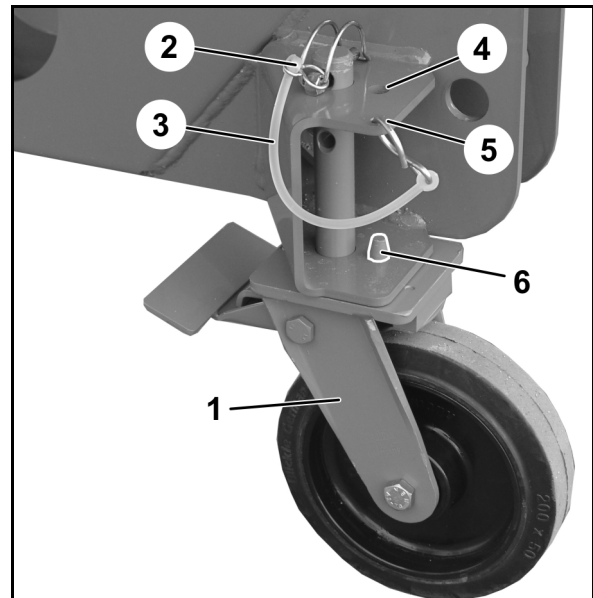


Bild 10



När transportrullarna inte används ska låssprintarna sättas i parkeringsläget (Bild 9/4; Bild 10/4).



Vid monteringen av de fasta rullarna måste man se till att bulten (Bild 10/6) går helt igenom hålet på ramen och fixerar rullarna i på längden.

4.9 Trafikteknisk utrustning

Bild 11: Framåtriktad belysning

- (1) 2 framåtriktade begränsningslampor
- (2) 2 varningsskyltar
- (3) Sidoreflex

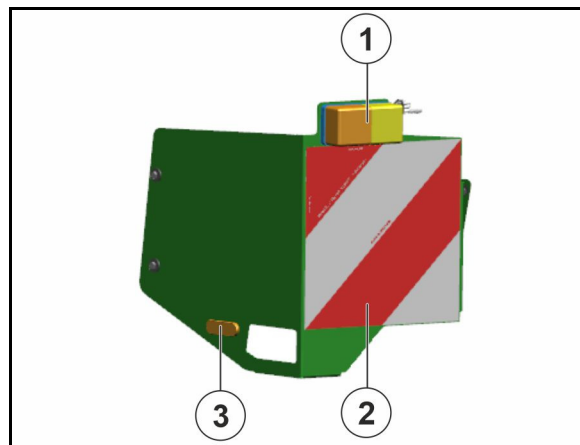


Bild 11

4.10 Ej certifierat kamerasystem

Detta inte certifierade kamerasystem är avsett för uppsikt över omgivningen och som hjälp vid rangeringskörning.

Vid påbyggnad av frontaggregat är den till för övervakning av korsande trafik. Detta ej certifierade kamerasystem ersätter inte en vägvisare.

Maskinen kan utrustas med en eller flera kameror.



VARNING

Risk för personskador eller dödsfall.

Om endast kameran används för övervakning av den korsande trafiken kan man missa personer eller fordon. Kamerasystemet är ett hjälpmedel. Det ersätter inte en vägvisare.

Förlita dig på vägvisaren när du kör in i korsningar eller vägkors.



VARNING

Risk för personskador eller dödsfall.

Om du använder enbart kameradisplayen för rangering kan du missa personer eller föremål. Kamerasystemet är ett hjälpmedel. Det ersätter inte operatörens uppmärksamhet på den omedelbara omgivningen.

Kontrollera med en direkt blick att inga personer eller föremål finns i rangeringsområdet före rangeringen.

5 UF01 och FT 1001 utan FlowControl

5.1 Fyll på fronttanken via växtskyddssprutan UF01



Fronttanken fylls på via anslutning snabbtömning UF.

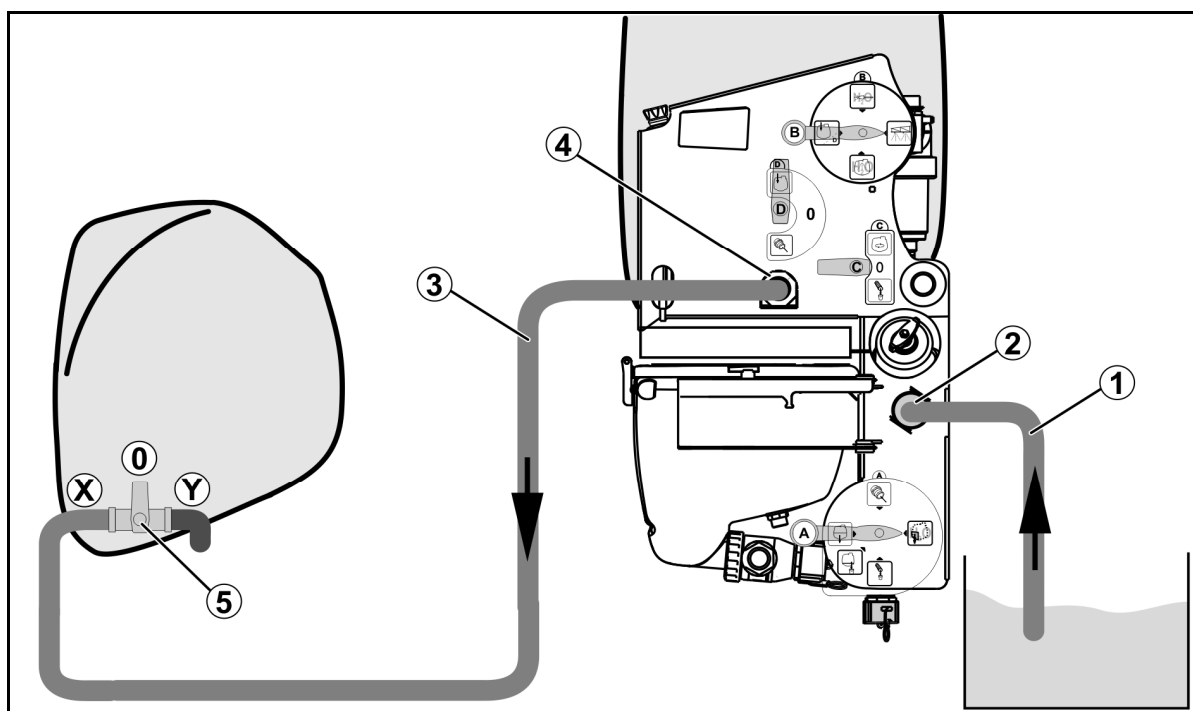


Bild 12



Öppna fronttankens skruvlock för avluftning innan du fyller på.
Stäng locket igen efter påfyllning.

1. Koppla samman sugslangen (Bild 12/1) med påfyllningsanslutningen (Bild 12/2).
2. Lägg sugslangen i tappstället.
3. Koppla samman kopplingsslangen från fronttanken (Bild 12/3) med anslutningen för snabbtömning (Bild 12/4).
4. Inställningsvred på fronttanken (Bild 12/5) i läge **X**.

5. Ställ inställningsvreden i manöverfältet i angiven position (Bild 13):

5.1 Inställningsvred **F** i position **0**.

5.2 Inställningsvred **E** till **0**.

5.3 Inställningsvred **D** i position



5.4 Inställningsvred **B** i position



5.5 Inställningsvred **A** i position



6. Driv pumpen med ca 540 varv/min.

→ Fronttanken fylls på.

Observera nivåindikeringen på fronttanken.

Är behållaren fylld:

7. Inställningsvred **A** i position



8. Inställningsvred **D** i position

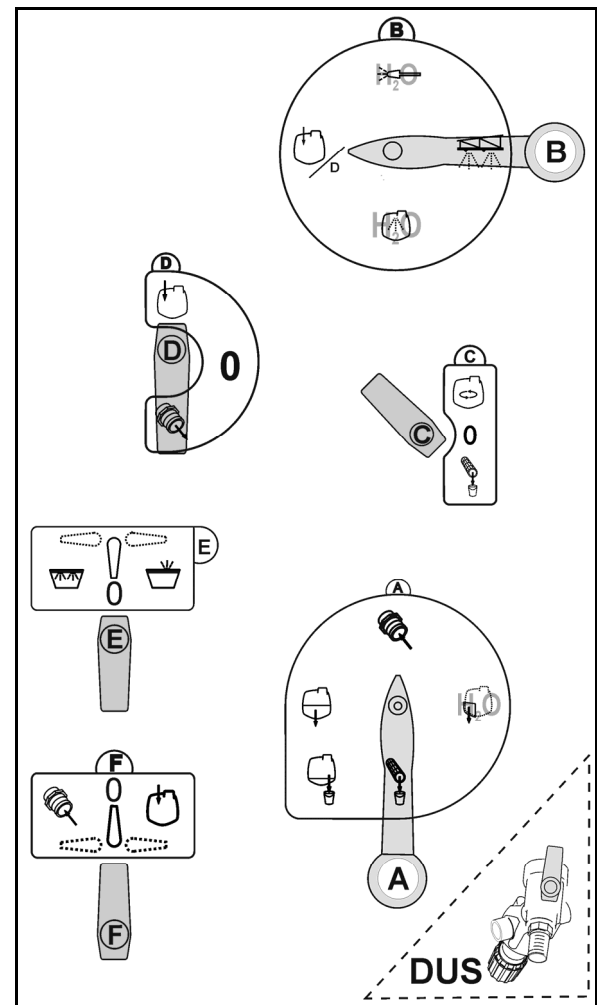


Bild 13

5.2 Fyll på spruttanken UF01 via fronttanken

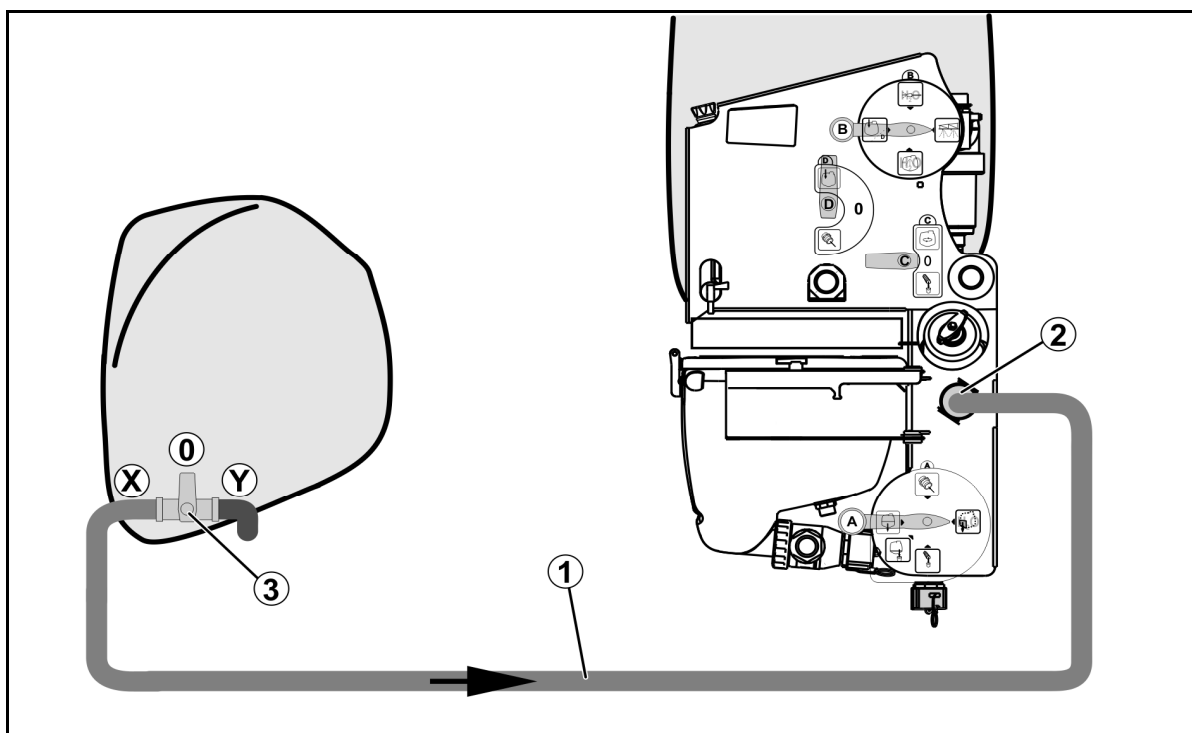


Bild 14

1. Koppla samman kopplingsslangen (Bild 14/1) från fronttanken med påfyllningsanslutningen (Bild 14/2).
2. Inställningsvred på fronttanken (Bild 14/3) i läge **X**.
3. För inställningsvreden i manöverfältet till angiven position (Bild 15):

3.1 Inställningsvred **F** i position **0**.

3.2 Inställningsvred **E** till **0**.

3.3 Inställningsvred **D** i position



3.4 Inställningsvred **B** i position



3.5 Inställningsvred **A** i position



4. Driv pumpen med ca 540 varv/min.

→ Spruttanken fylls på via fronttanken.

Beakta växtskyddssprutans nivåindikering.

Är behållaren fylld:

5. Inställningsvred **A** i position

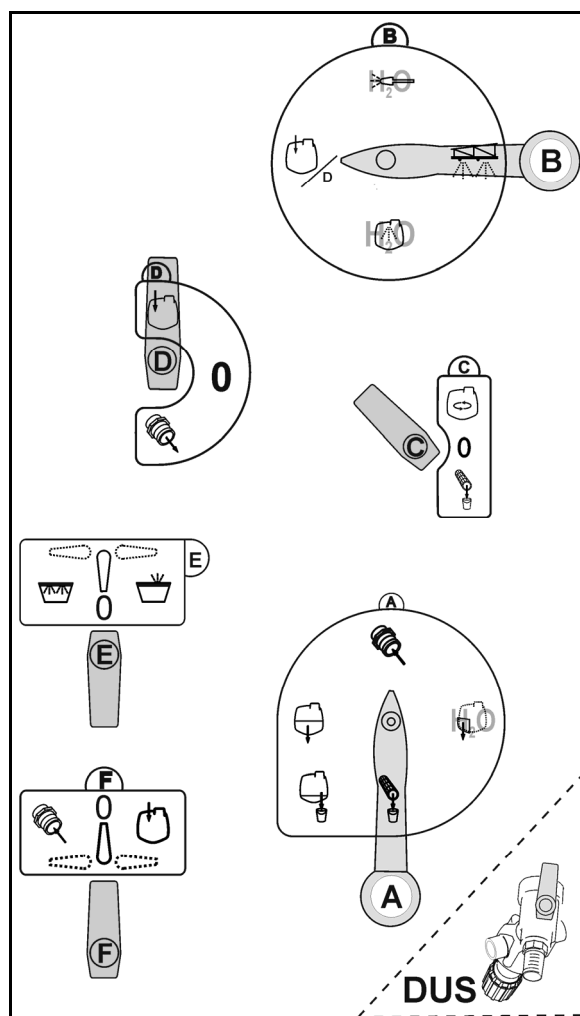


Bild 15

6 UF01 och FT1001 med FlowControl (tillval)

Med **Flow Control** används fronttanken i kombination med manöverterminal som extrabehållare för sprutvätskor.

Flow Control arbetar i två lägen:

- Läget **automat**
- Läget **manuell**



Före användning av fronttank med **Flow Control** på manöverterminal, välj maskintypen **UF01** med **FT** i Setup-menyn.

6.1 Vätskeckirkulation Flow Control

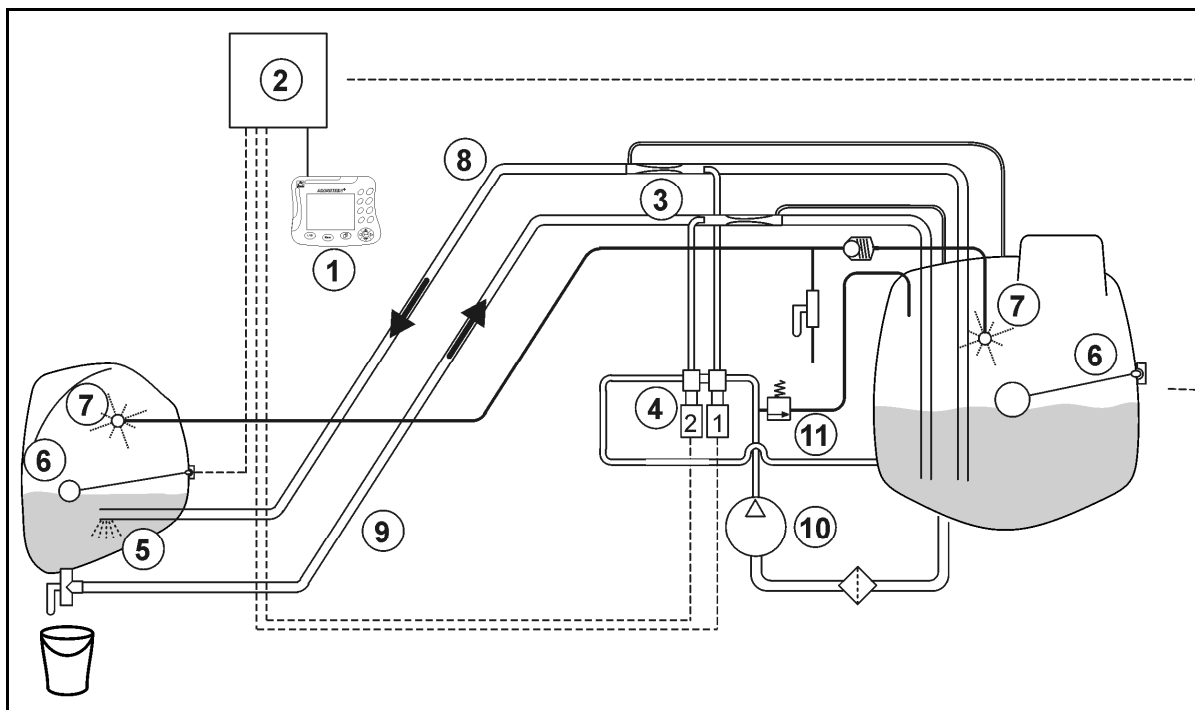


Bild 16

- | | |
|-------------------------------|--|
| (1) Manöverterminal | (7) Inre rengöring |
| (2) Redskapsdator | (8) Slangledning, inlopp för fronttank |
| (3) Injektorer Flow Control | (9) Slangledning, utlopp för fronttank |
| (4) Ventiler Flow Control | (10) Ytterligare pump |
| (5) Omrörarverk i fronttanken | (11) Tryckbegränsningsventil |
| (6) Kombinerad nivåindikering | |

6.2 Extra för spolvatten

Växtskyddssprutan **UF** med **FT1001** och **Flow Control** är utrustad med en extra spolvattentank som rymmer 100 l.

- (1) Extratank
- (2) Avluftningsslang

Extratanken och spolvattenbehållaren **UF** är anslutna till varandra med en slangledning.

- Innehållet i extratanken sugs ut genom spolvattenbehållaren **UF**.
- Extratanken fylls via spolvattenbehållaren **UF**.

Locket på extratanken måste då vara monterat.

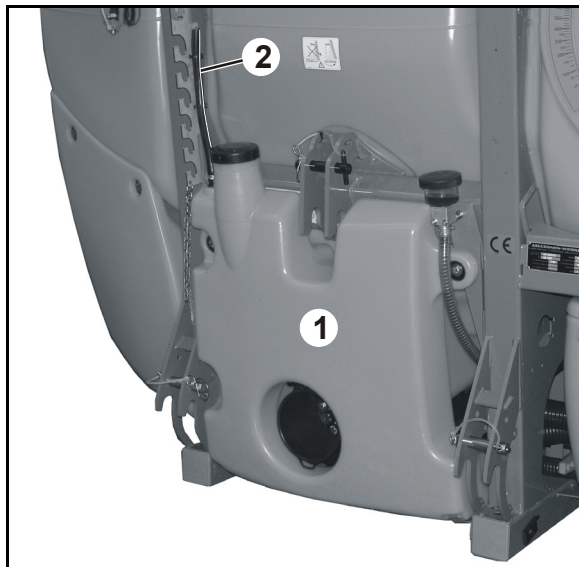


Bild 17

- **UF** med tillval påfyllningsanslutning:
Extratanken fylls via spolvattenbehållaren **UF**.
- Vid frostrisk:
Töm extratanken via slanganslutningen på baksidan.



Extrabehållaren är en skyddsanordning för drivaxeln till pumpen..

6.3 Anslutning av växtskyddsspruta med Flow Control och fronttank

Vid anslutning av växtskyddsspruta på fronttanken ska följande anslutas:

Bild 18/...

- (1) Slangledning, inlopp för fronttank
- (2) Slangledning, utlopp för fronttank
- (3) Anslutningskabel för nivåindikering
- (4) Slangledning för inre rengöring



För användning av växtskyddsspruta utan fronttank och **Flow Control**

Bild 18/...

- (5) Koppla samman fronttankens inlopp med utloppet.
 - (6) Förslut nivåindikeringens anslutningskabel med en kåpa.
 - (7) Förslut slangledningen för inre rengöring med en blindpropp.
- manöverterminal arbetsmeny:



Välj läget **manuell**.

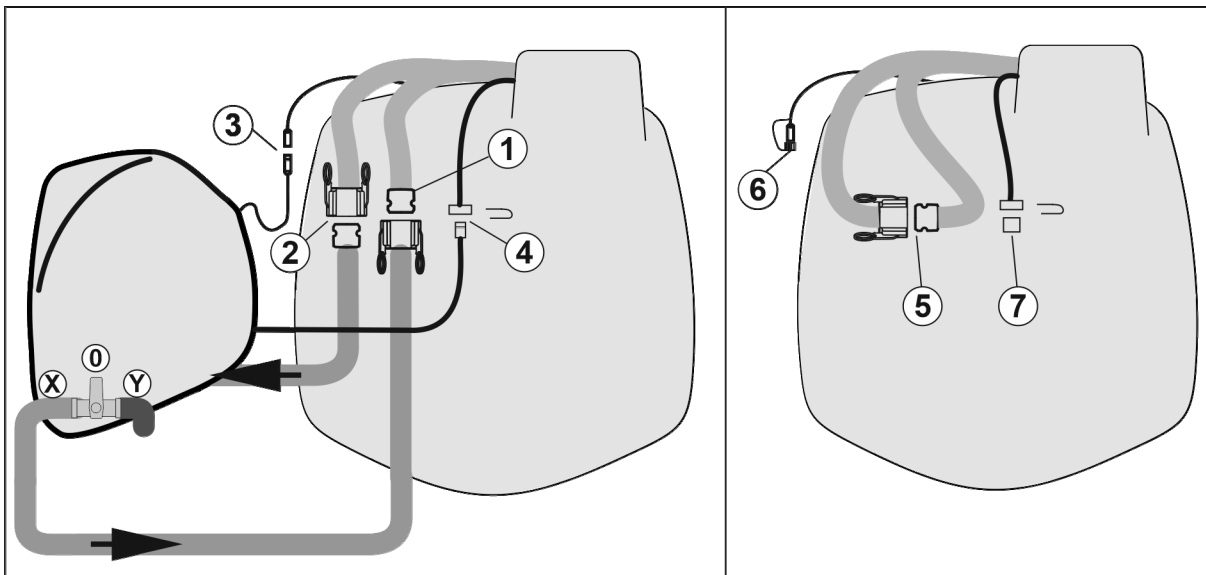


Bild 18

6.4 Läget automat



Håll sputvätskan i omlopp med omrörningseffekt minst 5 minuter i automatiskt läge innan sprutning påbörjas.

Då säkerställs en jämn koncentrationen av medlet.

Använd kombinationen av växtskyddsspruta och fronttank i läget **automat** vid insats/transport.

Funktioner för läget **automat**:

- Ständig cirkulation av sprutvätska med omrörningseffekt i fronttanken.
- Reglering av nivån för båda behållare vid besprutning.
 - Växtskyddssprutan töms till 30 % av kapaciteten.
 - Fronttanken fyller på växtskyddssprutans behållare till 50 % av volymen.
 - Fronttanken är tömd när växtskyddssprutans behållarnivå lägre än 30 % av volymen.

Arbetsmeny,



Val av läge **automat/manuell**

Visning i arbetsmenyn för manöverterminal:

Bild 19/...

(1) Läget **automat** är aktiverat.

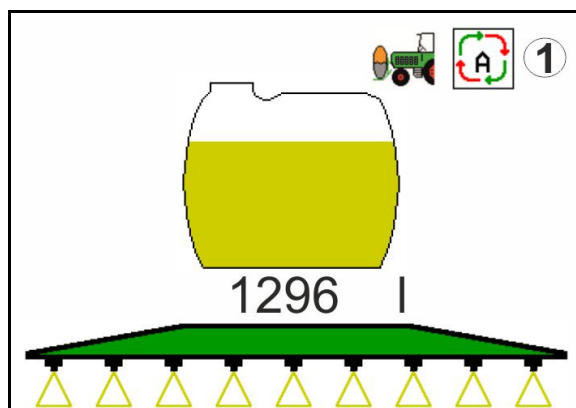


Bild 19

6.5 Läget manuell

I läget **manuell** styr användaren fördelningen av sprutvätska på båda behållarna.

För detta används funktionerna:

- Pumpar framåt
- Pumpar bakåt



Val av läge **automat** / **manuell**

Visning i arbetsmenyn för manöverterminal:

Bild 20/...

- (1) Arbetsläge **Manuell** inkopplat
- (2) Visning av läge **Pumpar bakåt** har aktiverats
- (3) Visning av läge **Pumpar framåt** har aktiverats

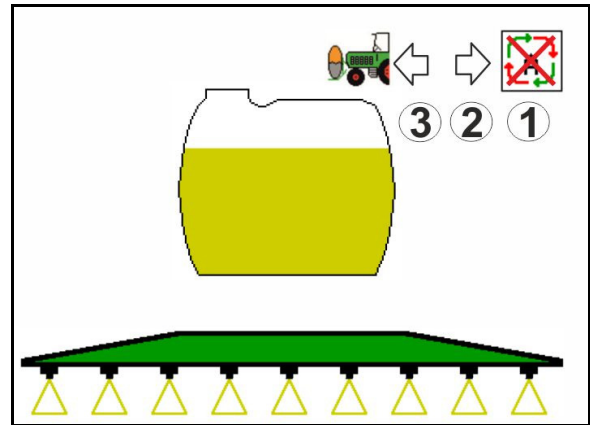


Bild 20

Pumpar framåt



1. Aktivera **Pumpar framåt**.

→ Observera fronttanknivån på tankens nivåindikering.



2. Stäng av **Pumpar framåt**.

Pumpar bakåt



1. Aktivera **Pumpar bakåt**.

→ Observera växtskyddssprutans nivå på sprutans nivåindikering.



2. Stäng av **Pumpar bakåt**.

6.6 Undermeny Fronttank

Indikering i menyn Funktionsgrupp Fronttank



- (1) Arbetsläge **Automatik** inkopplat
- (2) Arbetsläge **Manuell** inkopplat
- (3) Totalnivå (UF+FT)
- (4) Pumpning från FT till UF inkopplad
- (5) Pumpning från UF till FT inkopplad

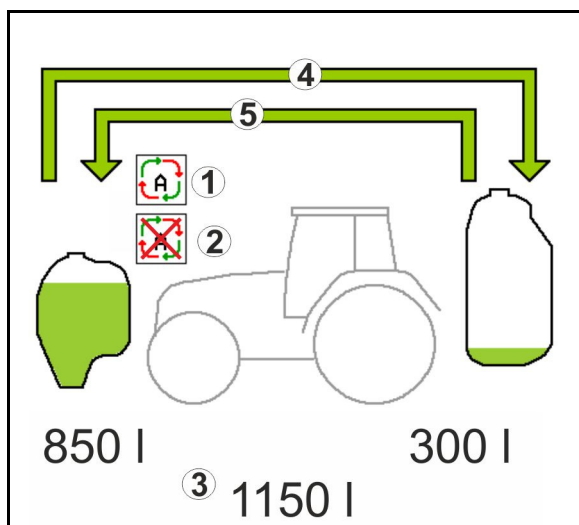
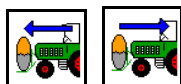


Bild 21



Pumpar framåt och pumpar bakåt kan aktiveras samtidigt.

6.7 Påfyllning



Se instruktionsbok för programvaran ISOBUS för fältsprutor!



AKTA

Vid fyllning av UF-fronttankskombination får innehållet i **UF**-tanken inte överstiga den nominella volymen.

Om automatisk pumpning utförs under drift kan **UF**-behållaren bli överfylld.

Fronttanken fylls på via

- växtskyddssprutan **UF**,
 - påfyllningsmenyn för manöverterminal.
- Se bruksanvisning **UF** och manöverterminal.



För detta öppnas menyn Påfyllning.

För påfyllning av kombinationen fronttank/växtskyddsspruta fylls vid

- nivå **UF** < 20 %: behållaren **UF**,
- nivå **UF** > 20 %: fronttanken
- nivå **FT** = 100 %: behållaren **UF** fullständigt, och sprutvätskecirkulation aktiveras.

6.8 Inre rengöring



Se instruktionsbok för programvaran ISOBUS för fältsprutor!

6.9 En fyllnadsnivåsensor slutar fungera

Om en fyllnadsnivåsensor slutar fungera

- aktiveras en alarmsignal
- växlar läget från **automat** till **manuell**
- stängs båda ventilerna på **Flow Control**.

7 UF02 och FT 1001 utan FlowControl

7.1 Fyll på fronttanken via växtskyddssprutan UF



Fronttanken fylls på via anslutning snabbtömning UF.

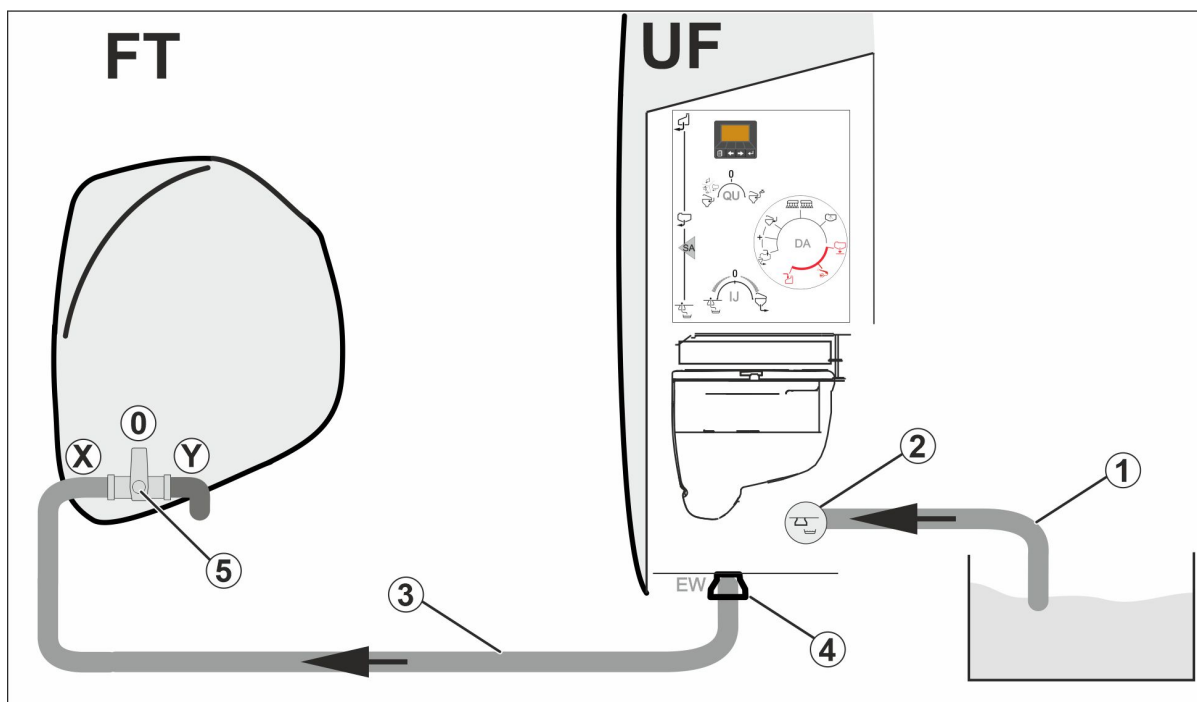


Bild 22



Öppna fronttankens skruvlock för avluftning före påfyllningen.
Stäng locket igen efter påfyllningen.

1. Koppla sugslangen (1) till påfyllningsanslutningen (2).
2. Koppla fronttankens anslutningsslang (3) till snabbtömningens anslutning (4).
3. Omkopplingskranen på fronttanken (5) i position **X**.

7.2 Fylla på behållaren för sprutvätska UF via fronttanken

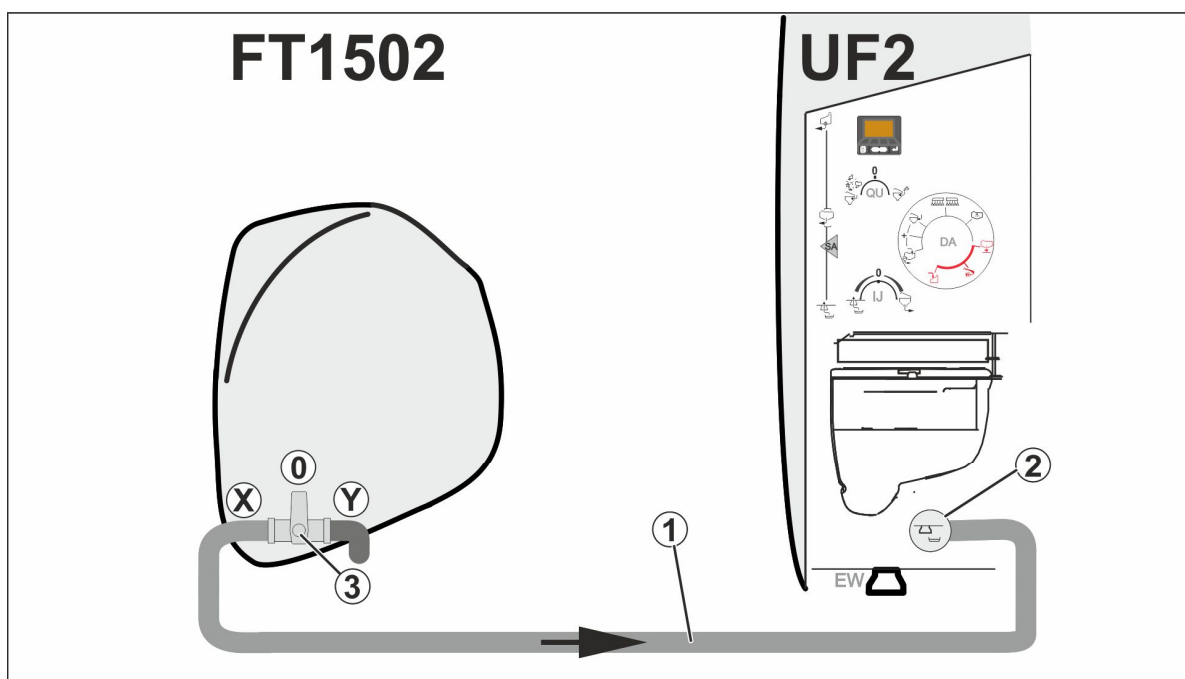


Bild 24

1. Koppla anslutningstanken från fronttanken (1) till påfyllningsanslutningen (2).
2. Omkopplingskranen på fronttanken (3) i position **X**.
3. Starta pumpen.
4. Tryckarmatur **DA** i position
5. Omkopplingskran **IJ** i läge **0**.

6.

Komfortpaket:

TwinTerminal:

- o Välj sugpåfyllning
- o Ange börnivå Uf02 och bekräfta.

→ Sugarmatur **SA** i position

→ UF02 fylls på.

Påfyllningen av sprutvätsketanken stoppas automatiskt när börnivån är uppnådd.

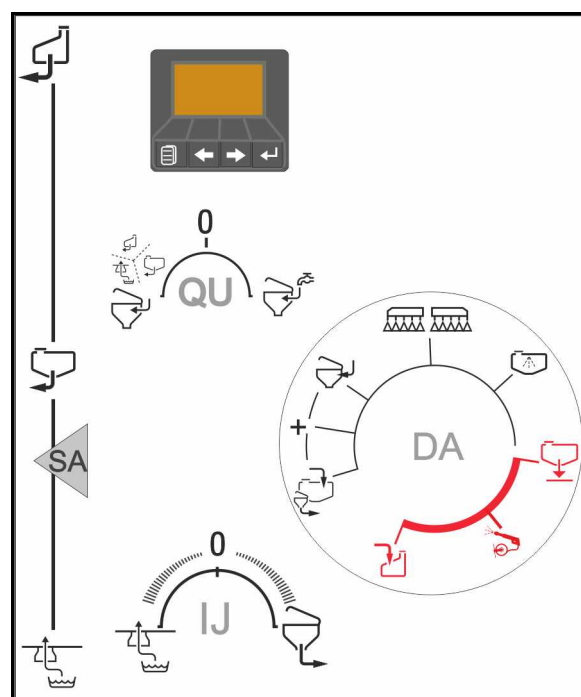


Bild 25

Inget komfortpaket:

- o Sugarmatur **SA** i position .
- UF02 fylls på.
Kontrollera nivåvisningen på fältsprutan.

Är behållaren fylld:

- 7. Sugarmatur **SA** i position .
- 8. Tryckarmatur **DA** i position .

8 UF02 och FT1001 med FlowControl (tillval)

Med **Flow Control** används fronttanken i kombination med manöverterminal som extrabehållare för sprutvätskor.

Flow Control arbetar i två lägen:

- Läget **automat**
- Läget **manuell**



Före användning av fronttank med **Flow Control** på manöverterminal, välj maskintypen **UF02** med **FT** i Setup-menyn.

8.1 Vätskecirkulation Flow Control

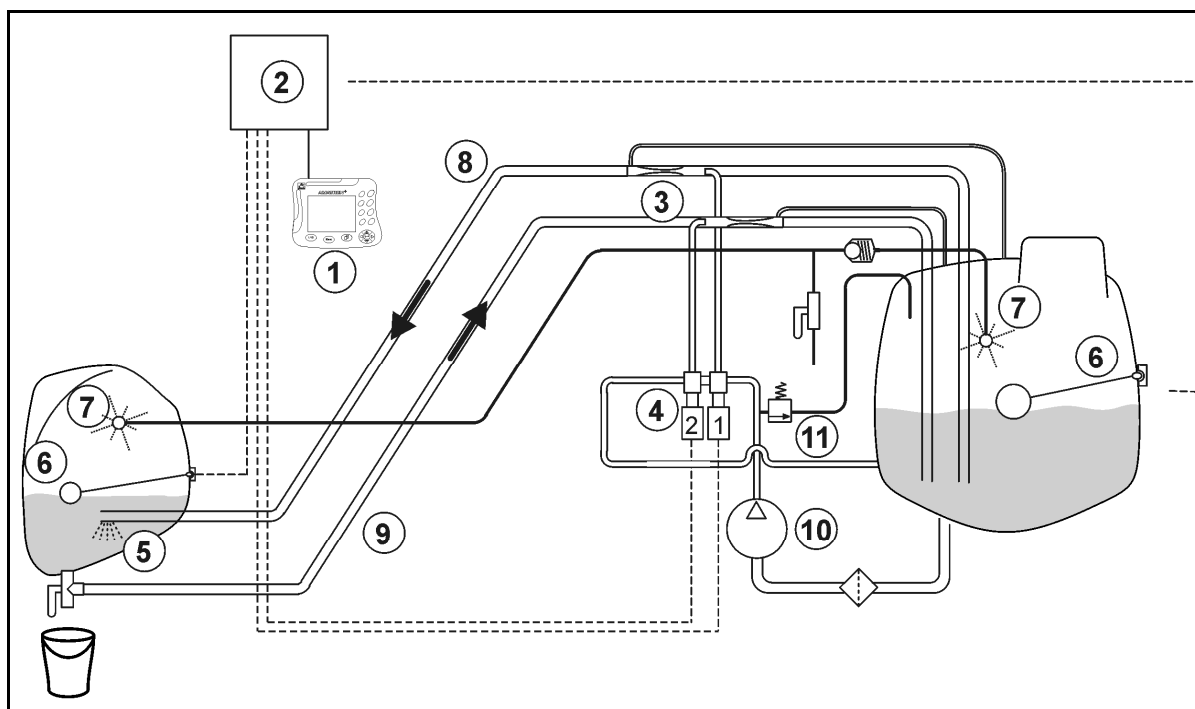


Bild 26

- | | |
|-------------------------------|--|
| (1) Manöverterminal | (7) Inre rengöring |
| (2) Redskapsdator | (8) Slangledning, inlopp för fronttank |
| (3) Injektorer Flow Control | (9) Slangledning, utlopp för fronttank |
| (4) Ventiler Flow Control | (10) Ytterligare pump |
| (5) Omrörarverk i fronttanken | (11) Tryckbegränsningsventil |
| (6) Kombinerad nivåindikering | |

8.2 Anslutning av växtskyddsspruta med Flow Control och fronttank

Vid anslutning av växtskyddsspruta på fronttanken ska följande anslutas:

- (1) Slangledning, inlopp för fronttank
- (2) Slangledning, utlopp för fronttank
- (3) Anslutningskabel för nivåindikering
- (4) Slangledning för inre rengöring



För användning av växtskyddsspruta utan fronttank och **Flow Control**

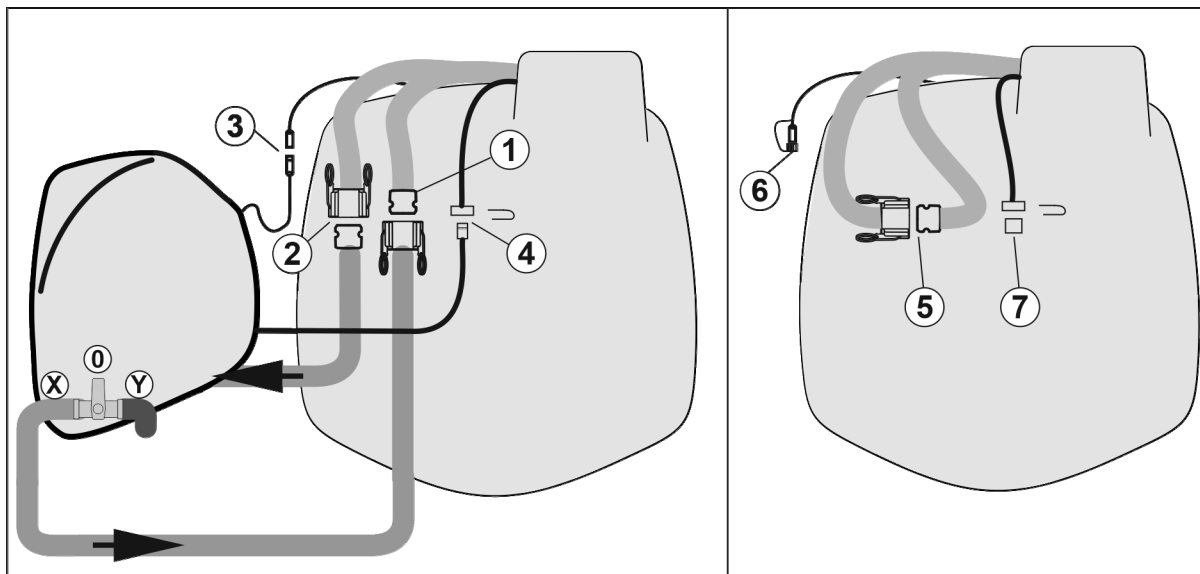
Bild 18/...

- (5) Koppla samman fronttankens inlopp med utloppet.
- (6) Förslut nivåindikeringens anslutningskabel med en kåpa
- (7) Förslut slangledningen för inre rengöring med en blindpropp.

- manöverterminal arbetsmeny:



Välj läget **manuell**.



8.3 FlowControl och ISOBUS

	Arbetsläge Automatik/Manuell
	Starta/stänga av pumpning framåt
	Starta / stäng av pumpning bakåt

Indikering i menyn Arbete:

- (1) Automatiskt arbetsläge inkopplat
- (2) Arbetsläge Manuell inkopplat
- (3) Pumpning från FT till UF inkopplad
- (4) Pumpning från UF till FT inkopplad
- (5) Totalnivå (UF+FT)



Nivån i fronttanken kan visas med hjälp av multifunktionsindikeringen.

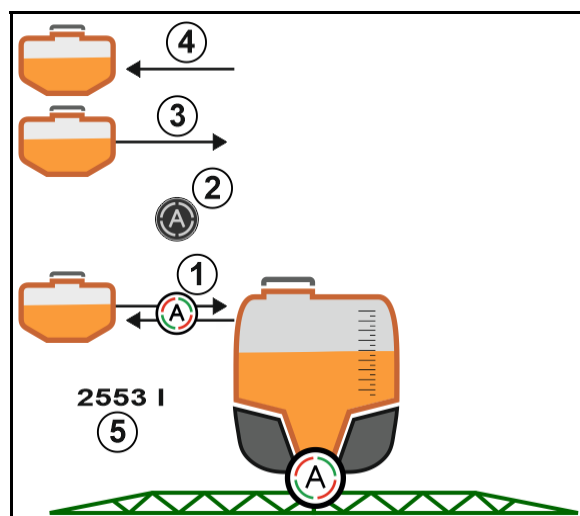


Bild 27

Arbetsläge **Automatik**:

Under användning / transport ska kombinationen växtskyddsspruta / fronttank drivas i arbetsläget **Automatik**.

Funktioner i arbetsläget **Automatik**:

- Permanent cirkulation av sprutvätskan i fronttanken, med omrörareffekt.
- Reglering av nivåerna i båda behållarna under sprutdrift.

Arbetsläge **manuell**:

- I arbetsläge **Manuell** styrs sprutvätskans fördelning på båda behållarna av operatören.

För detta används funktionerna för att:

- pumpning framåt.
- Pumpning bakåt.



Pumpning framåt och pumpning bakåt kan kopplas in samtidigt.



Om växtskyddssprutan ska användas utan fronttank, ska fronttanken frångkopplas i menyn Maskin.

8.4 Fyllning



Se instruktionsbok för programvaran ISOBUS för fältsprutor!



Fronttanken fylls på via växtskyddssprutan UF.

- Före gemensam påfyllning av fronttank och växtskyddsspruta ska larmgränsen för nivå anpassas.
- För att fronttanken inte ska bli överfull stängs motsvarande ventil automatiskt när den nominella volymen uppnåtts.

8.5 Invändig rengöring

Fronttanken har en invändig rengöring som drivs parallellt med den invändiga rengöringen av växtskyddssprutan.

→ Se bruksanvisning för UF.

Under / efter invändig rengöring:



- Koppla in **Pumpning bakåt** tills fronttanken är tömd.
- Detta utförs automatiskt på maskiner med komfortpaket!
- Efter invändig rengöring: Utför resttömning.

8.6 En nivåsensor har slutat fungera

Om en nivåsensor har slutat fungera

- visas en larmsignal,
- kopplar maskinen om från arbetsläge **Automatik** till arbetsläge **manuell**,
- stängs de båda ventilerna i Flow Control.

8.7 Pumpunderhåll

För underhåll av pumpen, se även bruksanvisningen för **UF**.

8.7.1 Ställ in lufttryck i tryckackumulatorn

Tryckackumulatorn (Bild 28/1) dämpar trycksvängningar.

Nödvändigt lufttryck i tryckackumulatorn: **4,0 bar**

Kontrollera lufttrycket årligen

Kontrollera och korrigerar lufttrycket vid luftventilen (Bild 28/2) med hjälp av en lufttrycksmätare.

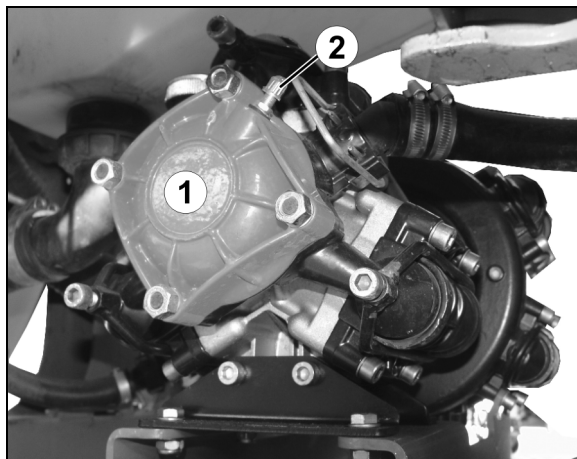


Bild 28

8.7.2 Byt ut tryckackumulatorns membran



AKTA

Innan du demonterar tryckackumulatorns lock (Bild 29/1), släpp ut lufttrycket från tryckackumulatorn (Bild 29/2) via luftventilen (Bild 29/3).

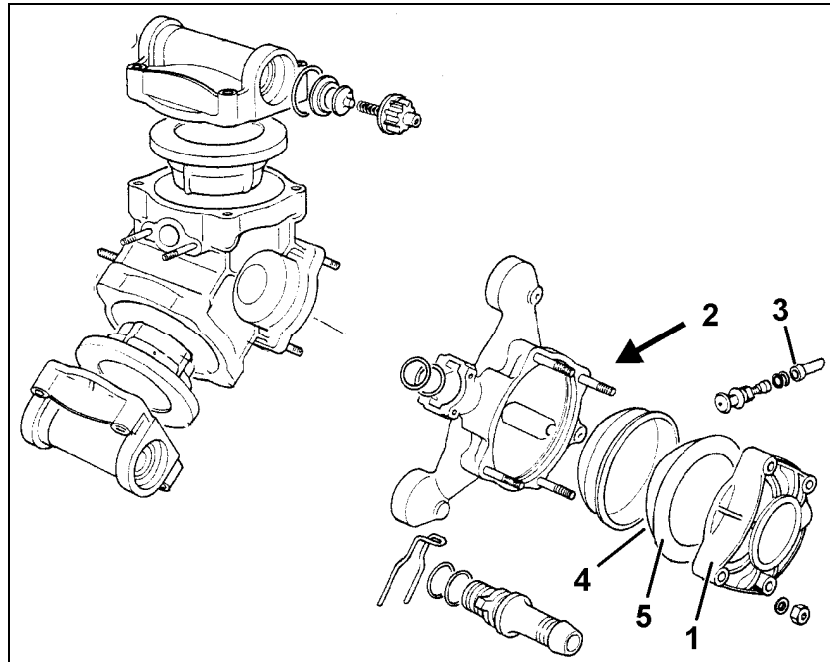


Bild 29

1. Demontera tryckackumulatorlocket (Bild 29/1) när du har lossat de fyra muttrarna.
2. Ta loss membranen (Bild 29/4).
3. Rengör alla tätningsytor.
4. Montera nya membran.
5. Montera tryckackumulatorlocket. Skruva åt muttrarna korsvis.



När du monterar membranen, se till att de ligger exakt på plats och att den öppna ytan (Bild 29/5) på det rundade membranet pekar mot tryckackumulatorns lock (Bild 29/1).

9 Igångsättning

I detta kapitel finns information om

- igångkörning av maskinen
- hur du kan kontrollera om du får koppla till maskinen till din traktor.



- Före igångkörning av maskinen måste föraren läsa och förstå instruktionsboken.
- Beakta kapitlet "Säkerhetsanvisningar för maskinskötaren" på sidan 18 vid
 - o till- och fråkoppling av maskinen
 - o transport av maskinen
 - o användning av maskinen
- Koppla och transportera endast maskinen med en traktor som är lämpad för detta!
- Traktor och maskin måste uppfylla villkoren i de nationella trafikföreskrifterna.
- Maskinägaren, verksamhetsansvarig och även fordonsförare (maskinskötare) är ansvariga för att lagstadgade bestämmelser i de nationella trafikföreskrifterna efterföljs.



Se bruksanvisningen för växtskyddssprutan **UF**, kapitlet Igångsättning.

9.1 Sätt fast fronttankens försörjningsledningar på traktorn



När försörjningsledningar ska fästas (Bild 30/1) behövs hållare som inte följer med i leveransen.

Försörjningsledningar för fronttank med **Flow Control**

- Slangledning, inlopp för fronttank
- Slangledning, utlopp för fronttank
- Anslutningskabel för fyllnadsnivåsensor
- Slangledning för inre rengöring

Försörjningsledningar för fronttank utan **Flow Control**

- Fronttankens förbindelseslangledning



Beakta följande anvisningar vid montering av slangledningar:

- Slangledningarna måste monteras så att de i alla drifttillstånd
 - inte skadas på grund av yttre mekanisk påverkan.
Förhindra att slangarna skaver mot andra komponenter.
 - tillåten böjradie får inte underskridas.

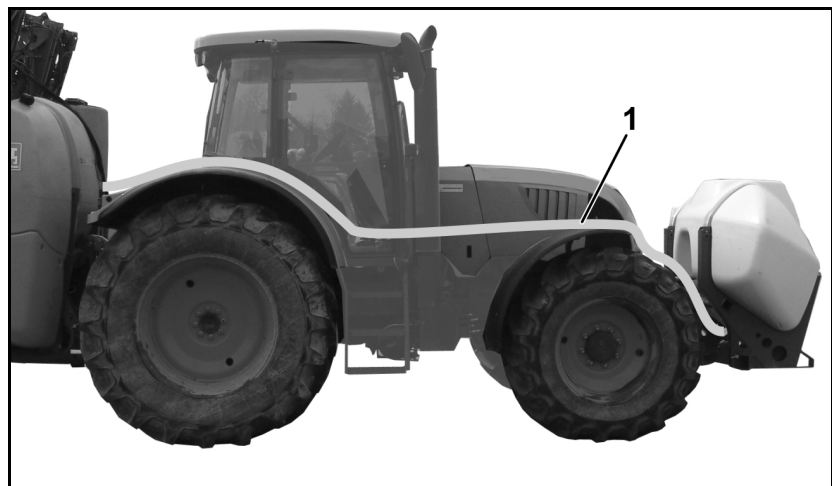


Bild 30

10 Till- och frångkoppling av maskinen



Läs kapitlet "Säkerhetsanvisningar för användaren", sidan 18, vid till- och frångkoppling av maskinen.



VARNING

Klämrisk på grund av att traktorn och maskinen av misstag startas och kommer i rullning vid till- och frångkoppling av maskinen!

Säkra alltid traktorn och maskinen från att oavsiktligt starta och börja rulla innan du beträder riskområdet mellan traktorn och maskinen. Se Bruksanvisning UF.



VARNING

Klämrisk mellan traktorn och maskinen vid till- och frångkoppling av maskinen!

Trepunktslyften får

- endast manövreras från förarplatsen i traktorns hytt.
- aldrig manövreras när du befinner dig i riskområdet mellan traktor och maskin.

10.1 Tillkoppling av maskinen



VARNING

Fara för brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

Maskinen får endast kopplas till sådana traktorer som är lämpade för detta. Se Bruksanvisning UF, kapitlet "Kontrollera traktorns lämplighet".



VARNING

Klämrisk vid tillkoppling av maskinen mellan traktor och maskin!

Avvisa personer från riskområdet mellan traktor och maskin innan du backar mot maskinen.

Anvisande medhjälpare måste uppehålla sig bredvid traktor och maskin. Först då traktorn står stilla får medhjälparen gå in mellan traktorn och maskinen.

**VARNING**

Kläm-, grip- och stötrisk för personer om maskinen oavsiktligt lossnar från traktorn!

- Använd avsedd anordning för att koppla maskinen till traktorn på rätt sätt.
- Kontrollera när maskinen ska kopplas till traktorns trepunktshydraulik att traktorns och maskinens kopplingskategori överensstämmer med varandra.
Om din traktor har en trepunktshydraulik av kategori III, upprusta då lyftarmslåsbulvar av kategori II till kategori III med hjälp av reduceringshylsor.
- Använd endast medföljande toppstång och lyftarmar för att koppla maskinen (originaldelar).
- Kontrollera toppstång och lyftarmar vid varje tillkoppling av maskinen beträffande synliga fel. Byt toppstång och lyftarmar vid märkbara förslitningsskador.
- Säkra toppstång och lyftarmar i ledpunkterna på trepunkts dragstångsramen med en låssprint vardera för att förhindra att de lossnar.
- Gör en okulär kontroll av att toppstångs- och lyftarmskrokarna är ordentligt låsta innan du börjar köra.

1. Säkra maskinen mot oavsiktlig rullning.
2. Kontrollera maskinen vid tillkopplingen och se att den inte har några synliga fel.
3. Fäst kulhylsorna över låsbultarna för lyftarmar i trepunktslyftens tillsatsrams ledpunkter.
4. Säkra kulkopplingarna med låssprintar så att de inte lossnar.
5. Avvisa personer från riskområdet mellan traktor och maskin innan du backar mot maskinen.
6. Kör fram traktorn till maskinen, så att toppstången kan kopplas.
7. Koppla toppstången till den övre ledpunkten på trepunktslyftens tillsatsram med hjälp av bultar.
8. Säkra toppstången med låssprintar.
9. Rikta maskinen så att de nedre ledpunkterna hakar i traktorns lyftarmskrokar.
10. Hög traktorns trepunktshydraulik så långt att lyftarmskrokarna tar upp kulhylsorna och automatiskt regler.
11. Hög fronttanken till arbetsläget.
12. Se till att inga personer befinner sig i maskinens riskområde.
13. Gör en okulär kontroll av att toppstången och lyftarmarna är ordentligt låsta innan du börjar köra.



För att undvika skador på grödorna, bör eventuella transportanordningar avlägsnas vid axbehandling eller vid stora mängder grödor.

10.2 Frånkoppling av maskinen



VARNING

Kläm- och/eller stötrisk

- **genom otillräcklig stabilitet och tippning av löskopplad maskin på ojämnt, mjukt underlag.**
- **om en maskin som är placerad på transportutrustning oavsiktligt rullar iväg.**
- Ställ den löskopplade maskinen med tom behållare på en vågrät avställningsplats med fast underlag.
- Säkra maskinen mot oavsiktlig ivägrullning, när du placerar maskinen på transportutrustningen.
Se kapitlet "Sprutledningar", sidan 31.

1. Ställ den tomma maskinen på plant, stabilt underlag.
2. Koppla från maskinen från traktorn.
 - 2.1 Säkra maskinen mot oavsiktlig rullning. Se sidan 31.
 - 2.2 Avlasta toppstången.
 - 2.3 Koppla loss toppstången.
 - 2.4 Avlasta toppstången.
 - 2.5 Lås upp och koppla bort lyftarmskrokarna från traktorns förarplats.

11 Transportkörning



VARNING

Risk för allvarliga kläm-, kross-, slag- och skärskador på grund av felaktigt fungerande bromssystem!

Kontrollera visuellt före transportkörning att trepunktslyftens toppstång och lyftarmarna är säkrade med låssprintar för att förhindra att de lossnar.



VARNING

Risk för allvarliga kläm-, kross-, skär- och slagskador på grund otillräcklig stabilitet och att maskinen välter.

- Anpassa din körning så att du alltid behärskar traktor med påbyggd eller påkopplad maskin på ett säkert sätt.
Ta härvid hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av påbyggd eller påhängd maskin.
- Se till att hitchkopplingen/draganoning är spärrad i sidled, så att tillkopplad maskin inte kan pendla fram och tillbaka i sidled vid transportkörning.



VARNING

Fara för brott vid drift, otillräcklig stabilitet och otillräcklig styr- och bromsförmåga vid felaktig användning av traktorn!

Denna fara orsakar allvarliga skador eller dödsfall.

Beakta maximal totalvikt för monterad/tillkopplad maskin samt traktorns max godkända axel- och dragbelastning! Kör eventuellt med endast delvis fyllda förrådsbehållare.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
